

Réseau culture Destination Val-de-Travers

## Journée portes ouvertes pour une (re)découverte

Le samedi 20 novembre prochain se tiendront les premières portes ouvertes de la culture au Val-de-Travers. Durant une journée, les différents acteurs culturels du Vallon invitent les Vallonniers à découvrir ou redécouvrir leur patrimoine historique, artistique et culturel. Présentation avec Louison Bühlmann, conservatrice du Musée régional du Val-de-Travers et coordinatrice de l'opération.



De 9 h à la Maison de l'Industrie à Noraigne à 20 h 30 au cinéma Colisée à Couvet, en passant par l'espace culturel Bleu de Chine, la Maison de l'Absinthe, les Mines de la Presta, les œuvres de Môtiers Art en plein air, ou le Musée des Mascarons, c'est l'ensemble des lieux culturels du Val-de-Travers qui vivra, le 20 novembre prochain, au rythme de la première Journée portes ouvertes de la culture. « Cette journée est imaginée pour permettre aux Vallonniers de découvrir ou redécouvrir les acteurs de la culture de leur région », explique Louison Bühlmann, conservatrice du Musée régional du Val-de-Travers (MRVT) et responsable de la coordination de cette première. Le riche programme des ces portes ouvertes s'étend sur l'ensemble de la journée et permettra aux visiteurs qui le souhaitent d'assister à

plusieurs activités, ateliers et visites, gratuites ou « au chapeau ». Seul l'atelier proposé à la Maison de l'absinthe est payant, en raison d'une dégustation du produit phare du Vallon.

Ces portes ouvertes et une ouverture en commun sur une même journée des lieux culturels offrent la possibilité de les valoriser auprès du public. « Chaque acteur pourra se présenter pour ce qu'il est », poursuit Louison Bühlmann. La conservatrice du MRVT souhaite que le public réalise la richesse des musées du Val-de-Travers et la qualité des expositions culturelles. « Nos musées méritent d'être vus », insiste-t-elle, en soulignant parfois une méconnaissance du tissu culturel régional.

Voir suite en page 3

### COUPE DE SUISSE

### CP FLEURIER

reçoit 2<sup>e</sup> ligue

### HC ERGUËL

2<sup>e</sup> ligue

## Samedi 13 novembre - 17 h 15

Centre  
de sports  
de glace



# Courrier Val-de-Travers

HEBDO

Maison fondée en 1854

Editeurs | imprimeurs | Montandon Sàrl  
Impressum Rédaction :  
Place d'Armes 15 - 2114 Fleurier  
+41 32 861 10 28  
info@courrierhebdo.ch

Abonnement annuel suisse : Fr. 80.- TTC

Publicité (+ TVA) :  
Annonce : Fr. 0.65 le mm. Réclame : Fr. 1.20 le mm  
Délai pour le dépôt des annonces :  
Mardi à 12 h.  
Tirage : 7250 exemplaires

Distribué le jeudi dans tous les villages du Val-de-Travers

### LES TITRES DE LA SEMAINE

Jeudi 11 novembre 2021 N°41

PAGE 2

#### LA VIE AU VALLON

« Amour et travail », la devise de vie de Marcel et Marylise Jaccard !

PAGE 10

#### MUSIQUE

« Miroir de l'âme »: Pascal Magnin, dit Bino, en solo avec des pros.

PAGE 13

#### FLEURIER

Passages remis à niveau à la Place-d'Armes et à la rue de Buttès.

#### PREMIER CAHIER

La vie au Vallon 2  
Chronique régionale 3  
Carnet de la semaine 4

#### DEUXIÈME CAHIER

Les manifestations 5, 6

Bonnes tables 6  
Où sortir 8

#### TROISIÈME CAHIER

Chronique régionale 9, 10  
Chronique régionale 11, 12  
Les sports 12

#### QUATRIÈME CAHIER

Chronique régionale 13  
Les sports 14, 15  
Affaires immobilières 16

4 CAHIERS | 16 PAGES

## tous Azimuts!

### Baba d'ABBA?!

Depuis quelques jours, le single tourne sur les ondes : ABBA est de retour. Un groupe, deux couples, une blonde, une brune et quatre lettres qui sonnent bon la musique à papa et maman et les chansons entêtantes... Après 40 ans d'absence, on peut s'étonner de revoir le quatuor suédois qui ne pouvait plus s'encadrer (2 couples, 2 divorces) faire son come-back.

Les quatre amis qui se sont mis à composer en vacances ont-ils un nouveau message à clamer ou le poids du portefeuille motive-t-il ce retour ? À l'oreille, les gagnants de l'Eurovision 74 n'ont guère changé : son pop-disco ingénue, sucré-salé, à la fois aisé et vendeur...

Or, le monde, lui, a changé. Les Trente Glorieuses ne sont plus qu'un lointain souvenir, la légèreté des mœurs et l'insouciance de l'être révolues à coup de #, le Mur remplacé par d'autres barrières, la menace de l'est a changé de nom et désormais, une autre Suédoise symbolise notre époque : Greta Thunberg et notre avenir boiteux...

ABBA et ses costumes flashy ont pris un coup de vieux... Seuls les pulls « hygge » et la bonne dose de nostalgie sont à nouveau à la mode. Waterloo...  
Rabov

## Décès

M<sup>me</sup> Lucette Wiedmer, née Mérat  
90 ans, Fleurier

M<sup>me</sup> Solange Wehrli, née Konrad  
95 ans, Couvet

## Accident de circulation à Noiraigue

Mardi, vers 7 h 15, une voiture conduite par un habitant de La Chaux-de-Fonds, âgé de 43 ans, circulait sur la route cantonale, au lieu-dit La Côte Rosière, en direction de Travers. Dans une courbe à droite, la voiture est venue heurter un muret en pierre en bordure de la chaussée.

## En plus dans ce numéro

Fondue de soutien pour l'Union Instrumentale de Fleurier le 28 novembre.

# La Vie au Vallon

## « Amour et travail », la devise de vie de Marcel et Marylise Jaccard!

« Être normal, c'est aimer et travailler ! »

Sigmund Freud

« Amour et travail » ou « L'amour du travail », ou encore « Le travail par amour », bref c'est selon... Une certitude, Marcel et Marylise Jaccard ont conjugué ces deux mots durant toute leur vie. Avec passion, rigueur et pugnacité, au service d'autrui ! Un service de qualité... Comme la qualité de leur accueil, leurs sourires et des notes dûment préparées. Un magnifique moment de convivialité et de transparence !

### Enfance et adolescence

Comment leurs chemins pouvaient-ils ne pas se croiser ? C'est la question qui vient à l'esprit à l'évocation des contextes dans lesquels Marylise et Marcel ont grandi ! Les parents de Marylise tiennent le magasin du village de Gimel : « Un de ces bazars de village comme on n'en voit plus guère, là où on vend tout... », sis dans la grande maison familiale qui abrite oncle, tante et cousins. « Une enfance heureuse, une vie dure où c'était le travail d'abord ! Pas de vacances mais des moments magnifiques avec plein de cousins. Je me rendais parfois chez une tante à Etoy, premiers pas d'indépendance car je devais prendre le tram jusqu'à Aubonne ! ». Marylise effectue toute sa scolarité à Gimel.

Marcel grandit à La Sagne près de Sainte-Croix : « Une vie simple, des parents gérants d'une laiterie, mon père livrait le lait, porte à porte, il remplissait les bidons, la monnaie était préparée dessus ! Une vie de

labour ponctuée par quelques fêtes. J'allais à Sainte-Croix chez ma grand-mère, on se promenait, on s'arrêtait pour manger une pomme, en cachette je mangeais les pelures ! Une sacrée période, mon père a accompli 1000 jours de service militaire, ça nous a gâché bien des années ! ». De sa scolarité primaire, Marcel se souvient de devoir monter le bois au galetas du collège. À l'école secondaire à Sainte-Croix, il fait les courses en vélo grâce à son oncle marchand de cycles. En 1950, les parents de Marcel quittent la laiterie pour reprendre une épicerie à Couvet : « Tout était en vrac, la farine, l'huile, le vin, la mélasse... ». Marcel poursuit sa scolarité à Couvet : « Chez le Père Jeanneret, le violonneux, puis chez Georges Bobillier, un précurseur ! Pour nous expliquer les volumes, il avait fait monter 1m<sup>3</sup> de bois dans la classe ! Lors des contrôles, il nous priait de motiver le fond de la classe pour que tous réussissent, ainsi l'après-midi, on partait à ski ! ».

### La rencontre

« Quelqu'un devait venir me chercher à Gimel pour m'emmener à Gstaad où j'avais trouvé une place de vendeuse ! Il est venu un peu tard, on est arrivés et il m'a montré ma chambre ! C'était Marcel, employé de commerce dans cette entreprise ! ». On est en 1961...

Marylise, à 16 ans, s'en était allée dans le canton de Thurgovie pour apprendre l'allemand. Elle voulait



© F. CHARRIÈRE

### L'expansion

Raconter la belle histoire du commerce d'alimentation au Val-de-Travers, c'est évoquer la grande aventure des Jaccard. Une page ne saurait suffire, donc juste quelques dates... Outre l'arrivée à Travers en 1962... 1972, reprise de l'ancienne cidrerie de Morat à Fleurier pour créer un discount avec André. En 1975, rachat du bâtiment de la Coop à Travers. Cette même année, plusieurs commerçants décident de s'associer pour créer Cadar SA alors qu'ils travaillaient avec Usego jusqu'alors. Cette société vit jusqu'en 1984, elle est liquidée et rachetée par Marcel et André, avec son siège à Travers : « On était deux, ils sont 62 aujourd'hui ! À Fleurier depuis 2005 ! ». Marylise se met à l'informatique, la fille de Marcel et Marylise entre dans l'entreprise, le beau-fils également... « Tout cela, sans jamais cesser l'activité des magasins ! » lance encore Marcel, puisque Claude a repris les rênes du magasin de Travers en 1987.

être nurse mais « ma mère a dit non, il fallait obéir ! Alors j'ai choisi le dernier des métiers, vendeuse ! ». Deux années d'apprentissage à Bienne, dans un commerce d'alimentation. Retour chez les parents, puis cette annonce dans le journal des arts et métiers « Veledes... ». Pendant ce temps, Marcel entre à l'École de commerce et en ressort avec son diplôme en 1957. Départ pour Londres pendant six mois, à Zurich, deux petits mois : « Taper des factures toute la journée, ce n'était pas pour moi, je suis parti ! ». Et cette place à Gstaad...

Rencontre en mars, fiançailles à Gimel et mariage en novembre : « On était fous amoureux ! Notre premier enfant naît quelques mois plus tard ! ».

### L'aventure commence...

« On a vu plein d'annonces, ça ne satisfaisait jamais Marcel qui n'avait qu'une idée en tête, le Val-de-Travers ! ». Le 1<sup>er</sup> juin 1962, déménagement à Travers, à l'Hôtel Henchoz, avec la reprise du bazar de Georges Blaser. « Les p'tits jeunes, dans six mois vous êtes morts ! » nous ont lancé les Anciens, « c'est qu'il y avait alors sept magasins au village ! ». Période difficile : « Une vie de commerçants ! Marcel préparait puis livrait dans 95

fermes et maisons aux alentours, avec le bus VW, trois jours durant, pendant que je tenais le magasin. Les enfants ? Ils attendaient... Quelques navettes chez ma belle-maman, à Couvet, pour les lessives... ». Les résultats financiers du magasin montent gentiment, au point de dépasser le chiffre d'affaires de la Coop.

### Le Val-de-Travers

Qualité des relations humaines au Val-de-Travers ? « Jamais je n'avais entretenu de tels contacts avec nos clients à Gimel ! » lance Marylise... « Jamais, je n'aurais souhaité revenir dans le canton de Vaud ! ». C'est dire le degré d'intégration de Marcel et Marylise dans « leur » village de Travers. Impossible d'inventorier la totalité de leurs engagements associatifs respectifs. Marcel entre en politique en 1968, en qualité de conseiller général, jusqu'en 1992. Cela ne l'empêche pas de multiplier les exploits sportifs – course à pied et ski de fond, notamment – et de s'investir dans nombre de manifestations animant le village, ainsi que quelques belles réalisations : télésiège de Travers, tennis du Crêt-de-l'Anneau, etc... Marylise évoque l'ampleur de leur bénévolat pour quantité de fêtes de sociétés – Club Jurassien, Ski-Club, gymnastique, sociétaire de la Banque Raiffeisen –,

## CARTE D'IDENTITÉ

Nom	Jaccard
Prénoms	Marcel et Marylise
Nés le	Marylise, le 8.11.1940 à Gimel Marcel, le 17.7.1939 à Sainte-Croix
Parents de	Trois enfants et grands-parents de six petits-enfants
Profession	Commerçants, aujourd'hui heureux retraités
Domicile	Longtemps Travers, aujourd'hui Fleurier

### L'UNE ET L'AUTRE

« Derrière chaque homme qui réussit, il y a une femme forte ! »... Ainsi, lorsque Marcel et Marylise arrivent à Travers pour y tenir commerce, rien n'aurait pu se faire sans leurs quatre bras. Dès lors, pas question de se tenir devant ou derrière ! Marylise était à la fois devant – au service des clients au magasin – et derrière – à l'éducation des enfants et la gestion du ménage –. Sans ce parfait ou imparfait équilibre – dans l'air du temps de l'époque –, rien n'aurait été possible. Sans l'assurance que tout se passait à merveille à la maison et au magasin, peut-être bien que Marcel ne serait pas parvenu à cumuler des activités sportives de haut niveau, un engagement politique très important et une vie associative d'une telle intensité. En toutes circonstances, Marylise était là, disponible et présente. Ainsi, poursuivre ce parcours de vie à deux, durant la retraite, un bonheur ! Avec des choix parfois douloureux – quitter un magnifique environnement –, des événements difficiles – départ de Chicco –, mais à deux, en permanence, tout est plus facile. Ou moins difficile, c'est selon !

avec les enfants notamment. Enfin, il y a peu, la maison devenant trop grande à entretenir, c'est le déménagement à Fleurier, en 2020 : « Nos courses ? Bien évidemment, on les fait à Travers ! » lance Marylise en riant, comme pour exorciser la tristesse d'avoir dû quitter « les leurs ».

Claude-Alain Kleiner

## REGARDS EXTÉRIEURS

Gaby Perrin, amie de longue date du couple Jaccard, s'exprime ainsi : « C'est grâce à mon mari tétraplégique que Marcel et lui se sont pris d'amitié alors qu'ils séjournaient à l'hôpital, en 1970 ! Marcel nous a soutenus lors de la construction de notre maison. Puis, j'ai moi-même travaillé à la mise en place de Cadar, œuvrant à l'informatisation. Les Jaccard sont des gens magnifiques. Lui tente toujours de faire plaisir à tout le monde et demeure très engagé, Marylise occupe plutôt un rôle de modératrice. Ils sont complémentaires et ne pourraient pas vivre l'un sans l'autre ! ».

## Votre spécialiste régional en énergies renouvelables



**Pompe à chaleur**



**Bornes de recharge**



**Installation photovoltaïque**  
Communauté d'autoconsommation



**Société Electrique du Val-de-Travers SA**  
Votre spécialiste dans votre région, pour toutes vos installations électriques et l'électroménager !

**SEVT**  
L'énergie à l'infini

Rue du Preyol 9 / 2108 Couvet / 032 863 12 24  
[www.sevt.ch](http://www.sevt.ch)

→ ELECTRICITE
→ POMPE A CHALEUR
→ BORNES DE RECHARGE
→ PHOTOVOLTAIQUE
→ ELECTROMENAGER
→ DEPANNAGES

## Journée portes ouvertes pour une (re)découverte

Suite de la page 1

### Pas de « musée poussiéreux »

L'idée de ces portes ouvertes est apparue lors de différentes réunions entre les acteurs culturels du Val-de-Travers et son projet était en attente depuis une année en raison de la pandémie. Toutefois, la date du 20 novembre 2021 est fixée depuis plusieurs mois, une période « creuse » entre l'afflux de touristes de l'été et la période des fêtes de fin d'année. Pour cette première, les différents acteurs souhaitent avant tout accueillir un public local, mais Louison Bühlmann reconnaît que l'idée de rayonner au-delà du Vallon existe aussi. « Il faut arrêter de croire que le Val-de-Travers est une vallée reculée avec un musée poussiéreux », image-t-elle, en ajoutant que les musées du Vallon n'ont rien à envier aux autres.

La conservatrice identifie ce qui est probablement la « force » des musées et des acteurs culturels de la région : la proximité et le lien souvent personnel avec les habitants du Val-de-Travers. « On résonne avec les histoires des personnes qui nous visitent », développe-t-elle. Néanmoins, Louison Bühlmann estime qu'il y a éventuellement un manque de sensibilisation aux possibilités culturelles proches de chez-soi.

### Oser franchir le « pas de la porte »

Sensibiliser le public à la richesse culturelle du Val-de-Travers, mais aussi se rappeler aux bons souvenirs de celui-ci, voilà l'objectif des acteurs culturels du Vallon avec cette toute première Journée portes ouvertes. De manière plus générale, cette opération s'inscrit dans une tendance dans le domaine culturel consistant, comme l'avoue Louison Bühlmann, à « réussir à casser le préjugé que la culture est élitiste ».

La coordinatrice de l'opération souligne que quel que soit le succès de cette première, le résultat sera positif. Le programme est divers et varié et se terminera en beauté au cinéma Colisée avec deux événements en soirée. « Nous souhaitons que les gens se sentent à l'aise de venir et de franchir le pas de la porte », conclut Louison Bühlmann. Tout est en place pour que la culture rayonne au Vallon le 20 novembre.

Gabriel Risold

Informations, inscriptions et réservations : info@mrvt.ch, 076 201 55 69, myvaldetravers.ch

## Semaine nationale de la vaccination

Durant la Semaine nationale de vaccination, le Canton de Neuchâtel organise plusieurs rendez-vous dans les médias régionaux. La population pourra ainsi poser ses questions à des experts. Pour faciliter l'accès aux conseils personnalisés et à la vaccination, deux nouvelles mesures sont mises à disposition jusqu'au 17 décembre : une ligne téléphonique de conseils personnalisés ainsi que des équipes volantes, qui interviendront sur demande de groupes ou associations. Des mesures incitatives sont aussi prévues, comme le remboursement des tests sérologiques.

### Conseils personnalisés

Une ligne téléphonique spécifique (032 889 25 25) permettra de répondre aux questions des personnes non vaccinées avec des conseils personnalisés notamment grâce à des médecins. En tant que relais essentiels, les personnes vaccinées peuvent par ailleurs recommander cette ligne à des proches non vaccinés pour les aider à faire leur choix. Les questions pourront également y être adressées via un « chat » informatique. Des conseillers ont été spécialement formés à cette mission.

### « Le vaccin vient à vous ! »

En complément aux offres actuelles de vaccination, le Canton développe un concept d'équipes volantes de vaccination sous le slogan « Le vaccin vient à vous ! ». Sur demande d'un groupe, d'une entreprise, d'une association culturelle ou d'un club sportif, ces équipes interviendront pour des conseils personnalisés et/ou une vaccination, et ce sur appel au 032 889 25 25. Les croissants ou les pizzas seront offerts aux participants.

### Remboursement des tests sérologiques

Autre mesure incitative pour aider des personnes non vaccinées à se déterminer : la mise en place d'un remboursement des tests sérologiques à hauteur de 50 francs. Cette action est réservée aux personnes jamais vaccinées et jamais diagnostiquées positives au Covid-19, et uniquement sur appel au 032 889 25 25. En cas de résultat positif, une seule dose de vaccin sera nécessaire. Si le test s'avère négatif, deux doses seront requises. Après contrôle que la vaccination a bien eu lieu, le montant payé sera remboursé.

En outre, les personnes mises en quarantaine bénéficieront d'une information personnalisée afin de les sensibiliser aux avantages de la vaccination. Un accompagnement des personnes stressées par la vaccination en raison d'une phobie telle que la peur de la seringue ou peur de l'injection d'une substance étrangère sera aussi proposé, au travers d'un atelier.

Comm.

## Une première enchantée ?

Olivier D. Barrelet est quelqu'un qui aime surprendre. Cette fois, c'est en dévoilant une conférence sur Mozart qu'il espère captiver le public. Ce sujet l'obsède et le compositeur le fascine. Mais préparer une présentation son et images sur lui et la Flûte enchantée n'est pas de tout repos. Ces nuits, c'est bien souvent à l'affinage de sa conférence que le Môtisan les passe. Il doute, il hésite puis il tranche avec un seul but : réussir cette grande première au Val-de-Travers.

Toucher et interloquer par son travail, c'est un peu sa spécialité. Si Olivier D. Barrelet le fait habituellement à travers la sculpture (lire encadré en fin d'article), c'est son autre grande passion qui est ici l'objet de sa vive appétence de création.

### Bach-Mozart... et les autres

Le Vallonnier souhaite partager ses infinies connaissances sur Wolfgang Amadeus Mozart et plus particulièrement sur la Flûte enchantée. Il aura l'occasion de le faire le 20 novembre à 19h à espaceVal (durée de 1h30, pass sanitaire demandé). « L'entrée sera gratuite car je veux avant tout rendre accessible le génie de ce compositeur incroyable. Pour moi, il est au-dessus de tous les autres sauf de Jean-Sébastien Bach. Sans lui, il n'y en aurait eu aucun autre », balaie-t-il convaincu de son fait. Pas de discussion ! C'est souvent comme ça qu'on reconnaît une personne calée sur un sujet, elle a des opinions franches et tranchées.

### Créatif jusque sur son lit de mort

D'ailleurs, l'homme a déjà mis en mots plusieurs chapitres de la vie du compositeur autrichien. « Par le passé, j'ai donné des conférences sur ses grands concertos pour piano en France et en Suisse. J'ai aussi traité des grandes œuvres sacrées de Mozart et de son Requiem qui est sa dernière création. C'est sur son lit de mort qu'il composa le fameux passage du Lacrimosa avant de s'éteindre le 5 décembre 1791. » Malade, c'est donc à 35 ans que le virtuose de Salzbourg a éteint le chandelier. Voilà un domaine dans lequel Olivier D. Barrelet – et ses 83 printemps flamboyants – fait mieux que son « maître ».

### Émotion garantie !

Fort de tout ce qu'il a appris sur Mozart, le consciencieux Barrelet s'attaque aujourd'hui à la Flûte enchantée. « C'est du travail ! J'ai décidé de séparer ma conférence en



Le vernissage de l'exposition commune d'Olivier D. Barrelet et de Sabine Picard a connu un beau petit succès samedi.

quatre volets pour structurer quatre sujets que je souhaite aborder. Le premier retracera la vie du compositeur, j'en parlerai de façon très personnelle car je me sens très proche de lui. Ça risque d'être émotionnel. La deuxième partie se penchera sur Emanuel Schikaneder. C'est lui qui est à l'origine du livret de la Flûte enchantée. » Dans chaque opéra, il y a différents intervenants et il y a notamment une personne qui écrit le livret complétant l'œuvre musicale.

### Franc-maçonnerie évoquée

Dans le cas précis, il s'agit d'un livret en allemand. Le Môtisan reviendra sur le talent de Schikaneder, sur sa relation avec Mozart et sur les liens des deux hommes avec la franc-maçonnerie. « Ce ne sera pas prétexte à polémique. Je rappelle que Mozart a composé différentes créations à caractère maçonnique comme Thamos. Puis s'ouvrira le troisième volet où plusieurs extraits seront projetés à l'assemblée. Des extraits précédés de brefs commentaires passionnés. Et on finira en apothéose avec la quatrième partie qui regroupera plusieurs des incontournables comme la reine de la nuit. »

### Un requiem pour un fou ?

La dernière note de cette soirée se vaudra plus philosophique. Olivier D. Barrelet récitera un pas-

sage du Misanthrope de Molière. « Si j'arrive à toucher le public ne serait-ce qu'à 5 ou 10 pour cent de ce que Mozart fait vibrer en moi alors j'aurais réussi mon pari. » Vous laisserez-vous enchanter par ce qui tinte comme un requiem pour un fou ? Un fou oui mais un fou d'amour !

### Bon œil sur le vernissage

En parallèle de la préparation de sa conférence sur Mozart, Olivier D. Barrelet s'active sur le front de son autre passion : la sculpture. Samedi, il était au vernissage de l'exposition « lumière et poésie en duo » qu'il propose au côté de la peintre Sabine Picard jusqu'au 28 novembre. Une petite cinquantaine de personnes étaient présentes pour se pencher sur leurs œuvres et écouter leurs mots de présentation.

### Un travail qui n'est plus orphelin

L'homme de 83 ans a insisté sur ce moment important dans la vie d'un artiste : « C'est une mise à nu totale devant vous aujourd'hui. L'atmosphère protectrice de la période de création en atelier est loin de nous et la solitude qui va avec est naturellement brisée lors d'un vernissage. Et c'est grâce à l'imagination et à l'audace dont nous avons fait preuve en élaborant ces œuvres qui nous rassemblent tous au rez-de-chaussée d'espaceVal en ce jour. C'est un beau moment alors je ne peux que vous encourager à pratiquer l'audace et à ouvrir les yeux de vos yeux car c'est ainsi que se produisent les événements les plus importants de nos vies. » Sabine Picard a conclu tout en sobriété et en élégance : « Merci pour vos regards car, sans eux, notre travail serait orphelin. »



Devant Mozart, le visage d'Olivier D. Barrelet s'illumine.

Kevin Vaucher

# SERVICES RELIGIEUX

## ÉGLISE RÉFORMÉE ÉVANGÉLIQUE

Activités du 11 au 18 novembre

COUVET : samedi, à 17 h, culte avec les chants de Taizé, J.-S. Bucher (sans pass sanitaire).

FLEURIER : dimanche, à 10 h, culte Terre Nouvelle avec Espoir Adadzi, pasteur togolais en Suisse, D. Allisson (sans pass sanitaire).

## ÉGLISE CATHOLIQUE ROMAINE

Activités du 11 au 19 novembre

FLEURIER : vendredi, à 17 h, chapelet en italien. Dimanche, à 10 h, liturgie de la parole avec la communion. Lundi, à 19 h 30, chapelet. Mercredi, à 16 h, chapelet en italien. Jeudi 18, à 19 h, messe. Vendredi 19, à 9 h, messe et à 17 h, chapelet en italien.

COUVET : mercredi, à 14 h 30, chapelet, à 15 h, messe et à 19 h 30, adoration eucharistique.

## ÉGLISE ÉVANGÉLIQUE LIBRE

Activités du 11 au 18 novembre

Dimanche, de 14 h à 16 h, petite balade avec une célébration en pleine nature autour d'un feu (en cas de mauvais temps, culte à l'église Libre, à 10 h).

Pour consulter le programme de nos activités à tout moment : [www.eelcaf.ch/agenda](http://www.eelcaf.ch/agenda)

Renseignements :

D. Hoehn, pasteur, tél. 032 865 12 03.

## LE PHARE, FLEURIER

ANCIENNE BONNETERIE (av. Daniel-Jeanrichard 2b) : les cultes ont repris MAIS sur inscription via doodle ou appel au tél. 079 733 25 46.

Groupe de maison et renseignements : [www.lephare.ch](http://www.lephare.ch), tél. 079 733 25 46.

# EN CAS D'URGENCE

**un problème de santé ? composez le bon numéro :**

 **urgences: 144**

 **services de garde: médecin pharmacien dentiste 0848 134 134**

 **hotline pédiatrique: 032 713 38 48**

[ine.ch](http://ine.ch)



**ILS SONT SORTIS POUR...**

## Service de défense incendie et de secours

Les sapeurs-pompiers du SDIS sont sortis les :

**Mardi 2 novembre** : à 8 h 59 à Fleurier, alarme automatique sans engagement sur place.

**Vendredi 5** : à 11 h 29 à Môtiers, intervention pour récupération de polluants dans un petit cours d'eau, en collaboration avec le service de sécurité de proximité.

**Samedi 6** : à 18 h 28 à Travers, extinction d'un feu de cheminée avec fort dégagement de fumée dans l'habitation, en collaboration avec le service d'ambulance.

Plus d'infos : [www.sdis-valtra.ch](http://www.sdis-valtra.ch)

# Avis mortuaires

## Couvet

La famille, les proches et connaissances de

### Madame Solange WEHRLI née Konrad

ont la tristesse de faire part de son décès, survenu le 6 novembre 2021, à l'âge de 95 ans.

Le dernier adieu a eu lieu dans l'intimité.

Adresse de la famille :  
Monsieur  
Hervé Vautravers  
Vaugueny 2  
1066 Epalinges

**Cet avis tient lieu de lettre de faire-part**

## Fleurier

Ses fils :

John Wiedmer et sa compagne Colombe, à Fleurier ;  
Thierry et Laurence Wiedmer, à Neuchâtel ;

Ses petits-enfants et arrière-petits-enfants :

Raphaël et Sandra Wiedmer, leurs enfants Mélina et Evan,  
Sabine Wiedmer et son ami Tiphaine, leurs enfants Elia et Tahis,  
Sandrine Wiedmer,  
Mélanie et Grégoire Bosset-Wiedmer, leurs enfants Nathan et Manon,  
Christophe Wiedmer et Barbara Cary, leurs filles Ella et Mia,

ainsi que les familles parentes, alliées et amies

ont la tristesse de faire part du décès de

### Madame Lucette WIEDMER née Mérat

enlevée subitement à leur tendre affection, le 5 novembre 2021, à l'âge de 90 ans.

La cérémonie d'adieu a eu lieu dans l'intimité de la famille, suivie de la crémation.

Adresse de la famille :  
Monsieur  
Thierry Wiedmer  
Chemin des Ribaudes 9  
2000 Neuchâtel

Un grand merci au service des soins à domicile de la Croix-Rouge, aux infirmières à domicile Mme Bally et Mme Duvernois ainsi qu'à la famille Martinez pour leur disponibilité, leur gentillesse et leur dévouement.

**Cet avis tient lieu de lettre de faire-part**



**Le Club Jurassien Section Chasseron**

a le regret de faire part du décès de

### Madame Lucette WIEDMER

membre active de notre section et maman de John Wiedmer, chef du chalet des Sagnettes.

Nous présentons nos plus sincères condoléances à sa famille.

Délai de réception des avis tardifs, mortuaires et de naissance :

**JEUDI MATIN 8 HEURES**

# In memoriam

## En souvenir de Suzanne THIÉBAUD 2020 - 13 novembre - 2021

À notre chère maman et grand-maman,  
Une année s'est écoulée depuis ton départ.



Tu nous manques beaucoup, ton attention, ta bienveillance et ton amour pour chacun de nous, resteront précieusement gravés au fond de nos cœurs.

Nous ne t'oublierons jamais.  
Tes enfants et petits-enfants



## SEPTIÈME CHAPITRE

suite du 21.10.2021

# Une hirondelle sur l'épaule

## Suzanne

Il ne s'était pas contenté d'en méditer seulement... Il en avait parlé et depuis, ça causait dans les chaumières covassonnes...

– De toute façon, les Borel ne laisseront pas faire !

– La Suzanne est jolie, on lui trouvera facilement un gars de chez nous ! Alors le Bartolomeo pourra s'en retourner chez lui !

– Il en trouvera facilement une là-bas !  
– Après tout ça semble être un honnête et solide garçon, sûrement assez riche !

– Surtout grâce aux heures qu'il fait parler !

– C'est un petit protégé de l'ingénieur !

Les Borel avaient effectivement beaucoup discuté entre eux. Ils avaient même fait venir l'Edouard, c'était tout dire !

Edouard était un gros propriétaire foncier. Sur les conseils de l'ingénieur Biolley, il avait confié aux Italiens un gros chan-

tier pour lequel il fallait aménager des chemins solides et préparer des zones de replantage. Lui n'avait pu que parler du caractère du bonhomme :

– Un type comme lui, il en faudrait davantage chez nous !

Chez nous... signifiait les jeunes du pays qui préféraient aller s'embaucher à La Dubied de Couvet où ils étaient bien mieux payés et nettement mieux considérés.

Les bleus de travail qu'ils arboraient, étaient une fierté. Ce n'était pas rare qu'on trouvât les ouvriers dans les rues, au bistrot à boire une absinthe ou à jouer aux cartes dans leur tenue de travail, pour mieux montrer qu'ils en étaient...de la Dubied !

La famille avait un peu pensé à la forge, aux chevaux et au fait que Suzanne était l'avant-dernière des six à marier... Mais

c'était difficile d'ignorer que la famille et les cousins et d'autres encore verraient ça d'un mauvais œil...

– Un capiane dans la famille ?

– Avant de prendre une décision définitive ce sera bien de laisser passer l'hiver ! Dans l'intervalle on trouvera sûrement un protestant bien d'ici !

– Et si par malheur, il fallait envisager un mariage ? Cela sera bien assez tôt d'en décider quand les hirondelles seraient de retour ! Certaines se perdent en vol !

– Je repasserai samedi prochain, au revoir Suzanne !

– Au rev... !

Elle n'eut pas le temps de lui ouvrir la porte de la laiterie qu'il fut déjà dans la rue...

À suivre



**DUBOIS YAN**  
POMPES FUNÈBRES • VAL-DE-TRAVERS

**VAL-DE-TRAVERS**

Toutes formalités  
À votre service 24 h sur 24  
Prévoyance funéraire

Tél. 032 861 12 64

Tél. 032 861 38 35 - [pf.dubois@bluewin.ch](mailto:pf.dubois@bluewin.ch)



**BIBLIOTHÈQUE**

À la Bibliothèque publique de Sainte-Croix

**Alix NOBLE BURNAND**

« À LA MORT... À LA VIE »  
Contes pour adultes

Vendredi 19 novembre à 19h30

Entrée libre, chapeau à la sortie  
Certificat COVID obligatoire

Rue de l'Industrie 15 - 1450 Sainte-Croix

## LOTO CORTAILLOD

Cort'Agora - Club Albatros - 15h ou 16h30/Portes 12h

### dimanche 14 novembre

**45** tours (ou 30) Mimingo

1 Royale 3 x 300.-  
1 Impériale 1'500.-

30 tours - 1 carte: 12.- / 6 cartes: 52.- / 12 cartes: 62.- / 18 cartes: 72.-  
45 tours - 1 carte: 14.- / 6 cartes: 72.- / 12 cartes: 82.- / 18 cartes: 92.-  
Y COMPRIS LE JACKPOT

Pass sanitaire valable et carte d'identité exigés

**Transport : Ste-Croix - Val-de-Travers**

[www.infoloto.ch](http://www.infoloto.ch) / 032 373 73 73

**à l'affiche**

**LYNX**  
jeudi : 20 h - 6/4 ans acc.

**LE DERNIER DUEL**  
vendredi : 20 h 30 - 16/14 ans acc.

**LE LOUP ET LE LION**  
samedi : 17 h 30 / dimanche : 15 h - 6/4 ans acc.

**ALINE**  
samedi : 20 h 30 / dimanche : 17 h 30 et 20 h 30 - 8/6 ans acc.

**Ciné-club :**  
**MEIN NAME IST BACH**  
mercredi : 20 h 15 - 16/14 ans acc.

**colisée**  
www.cinecouvet.ch

## SOIRÉES ANNUELLES 2021 CLUB D'ACCORDÉON ÉCHO DE RIAUX - MÔTIERS

**Générale (pass sanitaire et carte d'identité obligatoires):**  
vendredi 19 novembre 2021, salle des conférences - Môtiers.

**Concert (pass sanitaire et carte d'identité obligatoires):**  
samedi 20 novembre 2021, salle des conférences - Môtiers.

Portes 19h15 Rideau 20h

Direction: Claudine Huguenin

En deuxième partie: pièce de théâtre

Interprétée par le groupe théâtral des Dames Paysannes du Val-de-Travers et par des membres de l'Écho de Riaux.

Entrée: vendredi 19 novembre 2021: collecte  
samedi 20 novembre 2021: Fr. 10.-

**Vous ou un membre de votre entourage désirez apprendre l'accordéon? Venez nous écouter ou prenez directement contact avec notre responsable formation: Jessica Studer 078 623 89 64**

## CYCLOCROSS DES FÉES

13-11-2021 - BUTTES

### SAMEDI 13 NOVEMBRE

au pied de la station Buttes-La Robella sur la place de l'Abbaye à Buttes.

1<sup>re</sup> édition, comptant comme manche de l'Omnium Romand.

**Inscriptions sur place jusqu'à 1 heure avant chaque course.**

Mesures sanitaires: le certificat Covid n'est pas requis pour cette manifestation. Merci cependant de respecter les mesures sanitaires en vigueur.

## NEW LOOK

BOUTIQUE HOMMES & FEMMES  
AV. DE LA GARE 10 - FLEURIER

### Destockage avant travaux du 15 novembre au 31 décembre

Pensez à vos cadeaux de Noël

lu: 14 h - 18 h 30  
ma-je: 10 h - 12 h / 14 h - 18 h 30  
ve: 10 h - 18 h 30 non-stop  
sa: 9 h - 16 h non-stop

## VIDE-APPARTEMENT

**Vendredi 12 et samedi 13 novembre de 10h à 17h**

Rue du Pont 3A (1<sup>er</sup> étage)  
Fleurier

Vous êtes en âge AVS, donc concerné par cette annonce

### COURSE DES AÎNÉS DE FLEURIER

Coordonnée pendant plus de vingt ans par CORA et bénéficiant du soutien financier de la commune de Val-de-Travers, la course des aînés de Fleurier est désormais organisée par Mesdames Régina Seydoux et Marlyse Castellani.

Le passage de témoin n'ayant pas permis de proposer une sortie en 2021 et le contexte sanitaire rendant difficile une course, un repas des aînés sera servi le

**JEUDI 27 JANVIER 2022 à midi, à la salle FLEURISIA**

Nous vous précisons que pour l'instant, le pass sanitaire est obligatoire pour participer à ce repas. Une partie des boissons sera à charge des participants.

Vos inscriptions sont à envoyer d'ici au 10 décembre 2021 à:  
marlyse.castel@bluewin.ch  
Marlyse Castellani, Cottages 8, 2114 Fleurier

Nom: Prénom:  
Adresse:  
Tél.:  
Année de naissance:

2021 Ensemble vocal féminin

## EVELLES

André CAPLET  
Petite Messe pour voix de femmes

Direction: Anne Rémond  
Busto Bardòs Tormis  
Rautavaara Jansson

Vendredi 19 novembre, 20h  
Chapelle aux Concerts de Couvet

Dimanche 21 novembre, 17h  
Temple de Peseux

Entrée dès 16 ans : CHF 20  
Réservation: 076 379 10 76

Samedi 20 novembre, 20h  
Temple des Ponts-de-Martel  
avec l'Écho de la Montagne, chœur d'hommes  
Entrée libre - Collecte  
Selon mesures sanitaires cantonales

## LES FÊTES DE FIN D'ANNÉE APPROCHENT

pensez à vos annonces dans nos pages villages

Travers, Môtiers, Couvet,  
Les Verrières, Saint-Sulpice  
La Côte-aux-Fées, Fleurier  
**2 DÉCEMBRE**

Boveresse, Buttes  
Couvet, Fleurier  
**9 DÉCEMBRE**

Les Bayards, Noiraigue,  
Fleurier, Couvet  
**16 DÉCEMBRE**

lezartcirque

## spectacle de nouvel an

31 décembre 2021 — 21h  
1 janvier 2022 — 15h

salle communale de Sainte-Croix  
réservations sur [www.lezartcirque.ch](http://www.lezartcirque.ch)

## Jusqu'au 14 novembre 2021

**Vren ATTINGER – poèmes végétaux**  
**Sabrina BISARD - peinture**  
**Walli KEPNER – céramique**

**Dimanche 14 novembre de 11h30 à 13h30: Croqu'Art**

**HORAIRE**  
VENDREDI / SAMEDI / DIMANCHE DE 15H À 18H  
ET SUR RENDEZ-VOUS

**ESPACE CULTUREL BLEU DE CHINE**  
BOVET-DE-CHINE 3  
FLEURIER / NE  
T +41 32 861 28 87  
ioset@bluewin.ch

[www.bleudechine.ch](http://www.bleudechine.ch)

## Centre culturel du Val-de-Travers

Le groupe théâtral des Mascarons présente

# CABARET REVUE 2021 / 22

## DOUBLE SENS

Mise en scène : Thierry Bezzola & Pierre-André Jequier  
Adaptation musicale : Ariane Franceschi & Alicja Mroczkowska

**Décembre 2021**

Vendredi 3, 10, 17	20 h 30
Samedi 4, 11, 18	20 h 30
Dimanche 12, 19	17 h 00
Mardi 28	20 h 30
Mercredi 29	20 h 30
Jeudi 30	20 h 30

Prix: Adultes Fr. 25.- / AVS, étudiants Fr. 20.-  
CCV fr. 15.- / enfants Fr. 5.-

Location: Esprit Maison, Grand-Rue 25, Fleurier  
**Tél. 032 861 34 55**

Mardi 14 h 30 - 18 h 30 - Mercredi 10 h - 12 h  
Jeudi / vendredi 10 h - 12 h et 14 h 30 - 18 h 30  
Samedi 10 h - 12 h 30 et 13 h 30 - 16 h

Places numérotées

Les mesures sanitaires en vigueur au moment des représentations devront être appliquées. Certificat Covid obligatoire.

**Maison des Mascarons - Grande Rue 14 - 2112 Môtiers**

## LIVRES DE CHEZ NOUS

NOUS VOUS PROPOSONS LES OUVRAGES SUIVANTS EN VENTE À L'IMPRIMERIE

**Lermite, petit cahier de souvenirs** Fr. 25.-

**Bouchers, boulangers et voituriers d'autrefois au Val-de-Travers** Fr. 25.-  
Textes de Jacques Kaeslin

**Les Messieurs Luthiers, Werner et Alexandre Jacot** Fr. 25.-  
Textes de Jacques-André Steudler

IMPRIMERIE MONTANDON



## Invitation, 2 jours exceptionnels de 9h à 16 heures

---

**Lundi 15 novembre**  
**Mercredi 17 novembre**



La Croix Blanche 48  
2126 Les Verrières  
032 866 10 00

---

### Achat d'or, d'argenterie et d'étain.

- Tous bijoux en or, argent ou étain, même cassés.
- Toute monnaie en or ou argent.
- Toute argenterie (plats, fourchettes, cuillères).
- Toutes montres même cassées (Rolex, Blancpain, horloges neuchâtelaises, montres de poche, etc...).

**Paiement comptant au prix du jour, également déplacement à domicile.**

**Une consommation vous sera offerte!**

**Nous vous recevrons dans un salon privé**  
Pour tous renseignements 076 618 11 52.

### Nouveau Food Truck dans le Vallon !



Galettes et crêpes à savourer les :

- **mercredis de 11 h 30 à 15 h à Couvet**, rue du Quarre, derrière le terrain de pétanque
- **jeudis de 11 h 30 à 14 h à Fleurier**, place du Marché
- **vendredis de 11 h 30 à 15 h à Môtiers**, Grande Rue, à l'entrée du parc Girardier

Suivez-nous sur Facebook  
ou contactez-nous au 078 704 48 01



### Boucherie Traiteur Henri Racine

Grand-Rue 5 - 2105 Travers  
Tél. 032 863 13 42 - Fax 032 863 24 38

**Action de côtelettes de porc fraîches**  
Fr. 12.-/kg  
du jeudi 11 au mercredi 17 novembre inclus  
*le goût du vrai*

### Bonjour, j'achète

montres-bracelets, et montres de poche, tout état, tout argenterie, or, sous toutes leurs formes. Fourniture d'horlogerie et divers. Anciennes cloches et toupins. Paiement « comptant » et discrétion

**M. Ostertag**  
☎ **079 294 68 57**



Nous nous réjouissons de vous accueillir pour célébrer les fêtes de fin d'année avec nos menus personnalisés sur demande, dans nos salles ou vos traiteurs.

Contactez-nous par email :  
info@saltpepper.ch  
info@hoteldeville-suisse.ch



### Quincaillerie JAQUET



Titulaire Bruno Berchot

**Votre quincaillerie passe à l'heure d'hiver dès le lundi 15 novembre**

Du lundi au vendredi	7h30 - 12h
	13h30 - 17h30
samedi	8h - 12h
	13h30 - 17h

2114 FLEURIER  
T. 032 861 10 23 - quincaillerie.jaquet@gmail.com  
www.quincaillerie-jaquet.ch

## SUIVEZ-NOUS SUR :

INFORMATIONS  
ACTUALITES  
SPORTS  
MANIFESTATIONS

**Courrier Val-de-Travers**  
HEBDO



### VAL ENERGIE RECRUTE !

*Afin de compléter notre équipe, nous recherchons un(e) Installateur(trice) Sanitaire et Chauffage (H/F)*

DESCRIPTION DES MISSIONS :

- Montage des installations, raccordement, contrôle, dépannage
- La connaissance et la maîtrise du Geberit serait un avantage
- Lecture des plans et schémas d'exécution
- Travaux sur chantiers neufs et rénovations

PROFIL ATTENDU :

- Titulaire du CFC d'Installateur Sanitaire / Chauffage ou diplôme jugé équivalent
- Capacité de travailler de manière indépendante ou en équipe, polyvalent, organisé et motivé
- En possession du permis de conduire (B) indispensable

TYPE D'EMPLOI :

- Durée indéterminée

**Vous êtes intéressé(e) ?**  
Merci de nous communiquer votre dossier complet

info@val-energie.ch  
032 861 50 50

La doctoresse

### Catherine Monnier - Fleurier

souhaite informer sa patientèle que ses consultations ont repris progressivement depuis le mois de septembre et qu'elle poursuit bien son activité.

Pour toute prise de rendez-vous, merci de passer au cabinet.



### Vanessa Beauté

Espace bien-être hommes et femmes

Esthéticienne avec brevet d'esthétique médicale

**Vanessa Beauté et son équipe sont heureuses de vous accueillir dans leur nouvel espace bien-être**

**Rue de la gare 9A à Fleurier au deuxième étage**  
**Tél. 079 709 98 02**

Un cadeau vous attend lors de l'achat de vos bons cadeaux durant les mois de novembre et décembre.

### CHERCHE personne polyvalente à 50 %

pour l'entretien de propriétés et installations techniques, Couvet-Fleurier, avec connaissances dans le bâtiment.

- Permis de conduire.
- Véhicule à disposition.
- Priorité à personne habitant le Val-de-Travers.

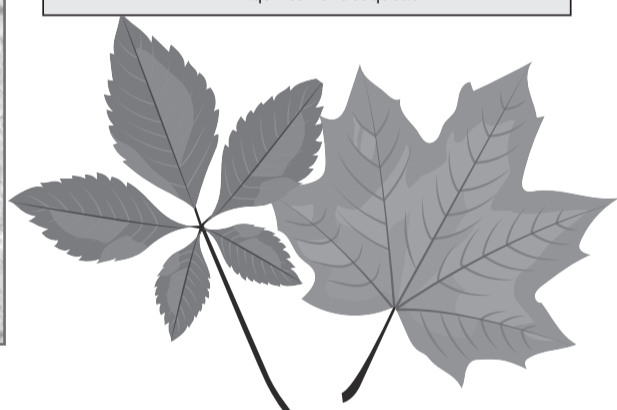
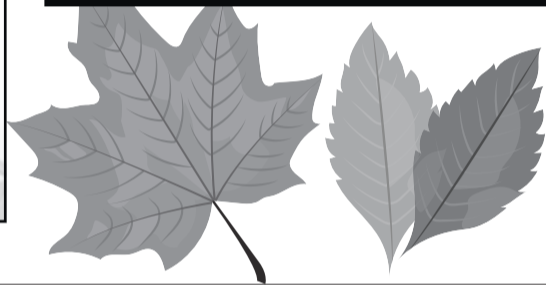
Faire offres avec CV à  
patrice.currit@autoservices.ch

Le cabinet dentaire de la Dresse Sonia Bonnet à Couvet, a le plaisir d'annoncer la venue d'une nouvelle hygiéniste dentaire diplômée Suisse

**Madame Barbara Rutschi**  
pour rejoindre son équipe elle sera présente en complément de  
**Madame Sylvie Baumann.**

Pour tous renseignements ou prise de rendez-vous :  
Tél. : 032 863 34 34  
Email : cabinet.dentaire.couvet@hotmail.com

*Au plaisir de vous accueillir*



**Nous déménageons prochainement!**



**NEW**

GHB Gérance Sàrl  
Tél. 032 861 25 56  
info@ghb-gerance.ch  
www.ghb-gerance.ch

C'est avec plaisir que nous vous accueillerons **dès le 15 novembre 2021** au sein de nos nouveaux bureaux à **l'Avenue de la Gare 3 à Fleurier**

*GHB Gérance Sàrl - votre partenaire pour la location*



Rue du Grenier 11  
2114 FLEURIER

**Service Technique**  
réparation toutes Marques  
lave-linge, Lave-vaisselle,  
Sèche-linge, Cuisinière,  
Réfrigérateur, Congélateur ....

**Tél. 032 861 21 03**



**CAISSE-MALADIE**

**CHANGEMENT**

LIEU  
CORA  
PATINAGE 1  
2114 FLEURIER

SUR RENDEZ-VOUS  
032 886 46 20  
CORA@NE.CH

CORA vous offre ses services pour vous aider à **changer de caisse-maladie.**

Venez simplement avec votre police d'assurance-maladie et nous préparerons avec vous les courriers nécessaires.

CORA est une association à but non lucratif et indépendante de toute caisse-maladie.

PRESTATION GRATUITE ET OUVERTE À TOUTE LA POPULATION DU VAL-DE-TRAVERS

CORA - RUE DU PATINAGE 1 - 2114 FLEURIER  
032 886 46 20 - CORA@NE.CH - WWW.CORA-VDT.CH

**BRÛLEURS À MAZOUT**

Test antipollution  
Service avec abonnement

032 863 33 27  
079 624 05 13

F. BERSET - 2108 COUVET

**CONTRÔLEUR OFFICIEL  
AVEC BREVET FÉDÉRAL**



**margot mazout**  
mazout | essence | diesel **0800 844 644**



**CODONISA**  
Entreprise de maçonnerie

MAÇONNERIE  
BÉTON ARMÉ | CARRELAGE  
RÉNOVATION DE  
CRÉPIS À L'ANCIENNE

COUVET  
**+41 32 863 12 16**

Thierry +41 79 679 54 05 | Marin +41 79 679 31 31  
info@codonisa.ch



Entreprise en bâtiment

**YVAN BORDIGNON**

- Maçonnerie
- Béton armé
- Plâtrerie
- Carrelage
- Divers

**CLOS-DONZEL ● 2114 FLEURIER ● Tél. 032 861 41 31**

**CONTRÔLE D'INSTALLATIONS ÉLECTRIQUES**



**HENRI KOTTISCH**  
Contrôleur avec brevet fédéral

2108 Couvet - tél: 079 601 86 94 - kottisch@bluemail.ch



- ÉLECTRICITÉ
- TÉLÉMATIQUE
- PARATONNERRE
- ÉLECTROMÉNAGER

**Société Electrique du Val-de-Travers SA**  
Depuis plus de 20 ans, votre spécialiste dans votre région, pour toutes vos installations électriques!

www.sevt.ch / Rue du Preyel 9 - 2108 Couvet / 032 863 12 24

## Les Amis du MRVT à la Pension Beauregard à Fleurier



C'est à la Pension Beauregard à Fleurier que la Société des Amis du Musée régional du Val-de-Travers, avait donné rendez-vous au public, jeudi dernier pour le vernissage de son expo. Pour le plus grand plaisir des nombreux visiteurs venus contempler les œuvres des dix artistes qui ont été exposées durant quatre jours.

### CALENDRIER DES MANIFESTATIONS

- 2021**
- NOVEMBRE**
- ▶ 20, FLEURIER : vid'armoires, org. association Nantibatingou.
  - ▶ 21, FLEURIER : concert, org. fanfare l'Harmonie.
  - ▶ 25, FLEURIER : conférence sur le maintien à domicile, org. Avivo/Croix-Rouge.
  - ▶ 26, 27, LES VERRIÈRES : soirées de gymnastique, org. FSG Les Verrières.
  - ▶ 27, NOIRAIGUE : concert de l'Avent, org. fanfare L'Espérance.

- DÉCEMBRE**
- ▶ 14, FLEURIER : Noël ensemble, org. Cora et Avivo.
- 2022**
- FÉVRIER**
- ▶ 12, COUVET : concert, org. fanfare l'Harmonie.
  - ▶ 13, BUTTES : 29<sup>e</sup> descente populaire de ski, 10<sup>e</sup> Trophée du Chasseron et 4<sup>e</sup> Trophée des Preissettes, org. ass. des Amis de Chasseron-Buttes.
  - ▶ 18, MÔTIERS : concert, org. fanfare l'Harmonie.
- MARS**
- ▶ 26, NOIRAIGUE : concert annuel, org. fanfare L'Espérance.



**Le loup et le lion**

De Gilles de Maistre, aventure, famille, avec Molly Kunz, Graham Greene (II), Charlie Carrick...

**Lynx**

De Laurent Geslin, documentaire.

Au cœur des montagnes jurassiennes, alors que les brumes hivernales se dissipent, un appel étrange résonne à travers la forêt. La superbe silhouette d'un lynx boréal se faufile parmi les hêtres et les sapins. Il appelle sa femelle. Un couple éphémère se forme. C'est le début de l'histoire d'une famille de lynx. Leur vie s'écoule au rythme des saisons avec la naissance des petits, l'apprentissage des techniques de chasse, la conquête d'un territoire, mais aussi les dangers qui les guettent. En suivant le mâle, la femelle et ses chatons, nous découvrons un univers qui nous est proche et pourtant méconnu. Un conte authentique où chamois, faucons pèlerins, renards et hermines sont les témoins de la vie secrète du plus grand félin d'Europe. Prédateur indispensable à l'équilibre de la forêt, sa présence demeure néanmoins fragile dans un milieu largement accaparé par les humains. S'il est rarissime de croiser ce discret félin, il est exceptionnel de découvrir son quotidien en milieu naturel.

À la mort de son grand-père, Alma, jeune pianiste de 20 ans, revient dans la maison de son enfance, perdue sur une île déserte du Canada. Là, tout bascule quand un louveteau et un lionceau en détresse surgissent dans sa vie. Elle choisit de les garder pour les sauver et l'improbable se produit : ils grandissent ensemble et s'aiment comme des frères. Mais leur monde idéal s'écroule lorsque leur secret est découvert...

**Aline**

De Valérie Lemerrier, drame, biopic, avec Valérie Lemerrier, Sylvain Marcell, Danielle Fichaud....

Québec, fin des années 60, Sylvette et Anglomard accueillent leur 14<sup>e</sup> enfant : Aline. Dans la famille Dieu, la musique est reine et quand Aline grandit on lui découvre un don, elle a une voix en or. Lorsqu'il entend cette voix, le producteur de musique Guy-Claude n'a plus qu'une idée en tête... faire d'Aline la plus grande chanteuse au monde. Épaulée par sa famille et guidée par l'expérience puis l'amour naissant de Guy-Claude, ils vont ensemble écrire les pages d'un destin hors du commun.

**Le dernier duel**

De Ridley Scott, drame, historique, avec Matt Damon, Adam Driver, Jodie Comer...

Basé sur des événements réels, le film dévoile d'anciennes hypothèses sur le dernier duel judiciaire connu en France – également nommé « Jugement de Dieu » – entre Jean de Carrouges et Jacques Le Gris, deux amis devenus, au fil du temps, des rivaux acharnés. Carrouges est un chevalier respecté, connu pour sa bravoure et son habileté sur le champ de bataille. Le Gris est un écuyer normand dont l'intelligence et l'éloquence font de lui l'un des nobles les plus admirés de la cour. Lorsque Marguerite, la femme de Carrouges, est violemment agressée par Le Gris – une accusation que ce dernier récuse – elle refuse de garder le silence, n'hésitant pas à dénoncer son agresseur et à s'imposer dans un acte de bravoure et de défi qui met sa vie en danger. L'épreuve de combat qui s'ensuit – un éprouvant duel à mort – place la destinée de chacun d'eux entre les mains de Dieu.



**Mein name ist Bach**

De Dominique de Rivaz, drame, avec Vadim Glowna, Jürgen Vogel, Anatole Taubmann, Paul Herwig, Karoline Herfurth, Suisse, Allemagne, 2003.

En mai 1747, le vieillissant Johann Sebastian Bach (Vadim Glowna) rencontre le jeune roi Frédéric II de Prusse (Jürgen Vogel) à Potsdam. Pendant une semaine, ces deux titans baroques mènent une relation père-fils parfois problématique, mais souvent amusante – un duel entre les géants qui provoque un joyeux désordre dans le clan Bach comme dans le palais royal.

**Cabaret-revue**

**« Double sens » au théâtre des Mascarons à Môtiers**

Comme annoncé précédemment, un nouveau cabaret-revue est en préparation pour la fin de l'année 2021 et début 2022.

Ce dernier s'inscrit dans le cadre des nombreuses activités qui seront proposées au public tout au long de l'année à venir dans le cadre du 50<sup>e</sup> anniversaire du groupe théâtral des Mascarons.

Si depuis de nombreuses années le public du Vallon, mais aussi du reste du canton, a pu apprécier cette forme d'expression et d'humour parfois caustique, cette édition sera la première création maison post Covid.

Cette situation a forcément eu une influence sur la trame du spectacle. Le spectateur aura l'occasion de découvrir des personnages imaginaires, parfois douteux ou peu recommandables,

mais naviguant dans un environnement bien connu des gens de la région. Les fameuses fake news seront évidemment de la partie...

Des textes à double sens, des situations drôles et parfois un peu dérangementes, des sujets de société qui devraient interpeller tout le monde avec bien sûr des clins d'œil régionaux, tels seront les ingrédients du nouveau cabaret des Mascarons.

Un orchestre de 5 musiciens et une douzaine de comédiens chanteurs donneront vie à ce spectacle d'une trentaine de tableaux alternant sketches, chansons et musique dans le cadre d'une création originale.

**Mises en scène :** Thierry Bezzola, Pierre-André Jequier  
**Textes :** Thierry Bezzola, Ariane Franceschi, René Vuillemin  
**Adaptation musicale :** Ariane

**Franceschi, Alicja Mroczkowska**  
**Costumes :** Evelyne Siegenthaler, atelier Fil

**Décor :** Georges Reinhard, Olivier Favre

**Création lumière :** Matthias Babey

**Affiche :** Martial Leiter

**Musiciens :**

**Piano :** Evan Métral

**Guitare :** Quentin Seewer

**Percussion :** Alicja Mroczkowska

**Violoncelle :** Agata Mroczkowska

**Accordéon :** Ariane Franceschi

Comm.



**Le basson à l'honneur**

Pour son premier concert après près de deux ans d'absence, l'Harmonie de Môtiers a le plaisir de s'associer au jeune et talentueux lauréat du CNSE 2020 (concours neuchâtelois des solistes et ensembles), Anatole Bouduban, qui interprétera trois pièces au basson.

La suite du programme sera variée, passant de The Summit, une ouverture mettant les cuivres à l'honneur, à la musique du film Batman. Des pièces pop, tels un medley des chansons d'Adèle ou la musique des Pokémon, permettront aux jeunes musiciens de l'école de musique de rejoindre l'ensemble.

La société dirigée de main de maître par Enrico Zapparrata se réjouit de retrouver le public nombreux à l'église catholique de Fleurier, le 21 novembre à 17 heures.



**Paroisse réformée du Val-de-Travers**

**Le pasteur Esprit Adadzi envoyé en Suisse romande**

Les pays riches de l'hémisphère nord ont longtemps eu l'habitude d'envoyer dans le sud aides financières et compétences humaines. C'est ainsi que la coopération s'entendait. La Cevaa – Communauté d'églises en mission – vit depuis plusieurs mois une expérience qui inverse le mouvement : le pasteur togolais Esprit Adadzi est envoyé à Genève pour offrir son regard sur la façon dont l'interculturalité est vécue ici en Suisse.

Esprit Adadzi a partagé son expérience à plusieurs reprises et est l'invité de la paroisse réformée du Val-de-Travers ce dimanche à Fleurier.

Il évoque sa présence et les renouvellements qu'elle invite à considérer. Il fait des expériences nombreuses et constructives pour lui-même et pour les personnes qui le côtoient au fil des jours et des semaines.

Il raconte : « En cette matinée hivernale du 6 décembre 2017, j'ai débarqué à Genève pour la toute première fois. Du parcours de Cointrin à Lancy, l'ordre et la discipline des usagers de la route d'une part, la propreté de la ville et l'immensité de tout ce qu'on y voit d'autre part, ont été mon premier émerveillement. Même si aujourd'hui, un petit recul me fait digérer le choc hivernal subi, ce n'était pas du tout évident ce jour-là.

Quelle ne fut pas mon admiration devant trois particularités : la diversité helvétique qui constitue autant un sujet de richesses culturelles que de division ; le respect de l'horaire qui fait partie du respect de l'autre et l'organisation de la vie sociale. La vie quotidienne y est hyper rythmée.



La première ambivalence transparaît dans l'individualisme. Cette réalité sociale occidentale qui, à certains égards, me choque en tant qu'Africain, présente tout de même des avantages et me rappelle souvent cet adage africain : « Si tu veux aller vite, marche seul mais si tu veux aller loin, marchons ensemble. »

L'assemblée du culte ce dimanche aura l'occasion de faire un bout de chemin ensemble et avec Esprit Adadzi, à 10 h au temple de Fleurier. Masque obligatoire et inscription des coordonnées pour un éventuel traçage Covid.

David Allisson, pasteur, Pasteur Esprit Adadzi

**U3a : la cybercriminalité et les seniors**

Mercredi 17 novembre, à 14 h 30, au collège secondaire JJR de Fleurier, Olivier Beaudet-Labrecque, criminologue, professeur-assistant à la Haute École de gestion Arc, parlera de la cybercriminalité envers les seniors.

Au cours des dernières décennies, la cybercriminalité n'a cessé de s'intensifier et de se diversifier. La pandémie a amplifié ces chan-

gements en drainant davantage de criminels et de victimes sur internet.

Cette conférence vise à explorer les évolutions de la cybercriminalité, à démystifier certaines idées préconçues et à sensibiliser le public aux principaux risques inhérents à l'utilisation des technologies de l'information.

Comm.







DANS LE RÉTRO... VISEUR

Des vacances à la ferme dans les années 1940



**Le naufrage dramatique du Titanic...**

**La neige qui devient rougeâtre pendant la nuit...**

**Le « Pétard-Baromètre »...**

Je passais toutes mes vacances scolaires dans une ferme située à 1000 m d'altitude, dans le canton de Neuchâtel, exploitée par l'un de mes oncles, son épouse et leurs deux enfants adultes, l'aîné artiste-peintre et sculpteur, la cadette professeure de piano. Donc, une famille peu banale.

**C'était l'été. J'avais 10 ans**

Le premier jour, j'avais l'ennui, je pleurais ! J'allais « raconter » mon chagrin aux poules ; surprises par mon intrusion, elles caquetaient bruyamment ! J'avais l'impression qu'elles me comprenaient et j'étais apaisée.



Marie-Marthe s'est mariée en Amérique et n'a plus jamais parlé de la tragédie.

Les tâches ménagères, les travaux des champs et les soins aux animaux occupaient toutes nos journées. La traite d'une vingtaine de vaches avait lieu deux fois par jour. Deux hommes étaient chargés de cette tâche. Assis sur une espèce de tabouret « appelé botte-cul » avec un placet rond, un pied central et deux lanières de cuir qui s'attachaient à la taille, ils me paraissaient en équilibre précaire ! Chacun appuyant la tête contre la panse de la vache, le contact était établi ! D'un geste précis, ils faisaient jaillir le lait des pis en cadence, dans un seillon. Pour moi, c'était un moment privilégié ; tous les matins je pouvais boire un verre de « chaud-lait » ! Avant de transvaser le lait dans les boilles

destinées à la laiterie, nous prélevions quelques litres que nous mettions dans de grandes bassines, pour récupérer la crème et en faire un beurre exquis ! J'étais chargée de faire tourner la baratte !

La saison des foin venant, les faucheurs aiguisaient leurs faux ; j'entends encore le bruit particulier de la pierre trempant dans l'eau qu'ils tiraient du « couvier » attaché à la taille, qu'ils passaient et repassaient sur la lame. Lorsque l'herbe était coupée sur une surface définie, on formait des andins qu'il fallait tourner et retourner à la fourche. Si la météo était bonne, le foin bien séché, pouvait être engrangé, une lourde tâche à laquelle toute la famille participait !

Pendant l'été, nous redoutions les orages violents et pour cause : deux personnes occupées à la grange ont été témoins du passage d'une mystérieuse boule de feu, de la grosseur d'un ballon de football qui est entrée par la porte et est ressortie par une fenêtre, sans bruit ! Quelques semaines après, la foudre est tombée sur la cheminée et a démolie le fourneau de la cuisine. Désormais, en cas de menaces orageuses, nous devions nous tenir prêts à sortir de la maison, la nuit surtout !

Si, du lundi au samedi, nos activités physiques étaient intenses, la vie culturelle du dimanche l'était tout autant ! Le chef de famille nous réunissait dans le grand salon de la ferme où trônait un imposant piano à queue ! « Habillés du dimanche », nous écoutions les musiciens invités par ma cousine pianiste : un violoniste et une cantatrice interprétaient des œuvres de musique classique. Je vois encore mon oncle, assis très droit dans son costume sombre et sa chemise blanche au col empesé, me faire de temps en temps un petit coup d'œil !!! Appréciait-il vraiment... était-il harassé par la fatigue de la semaine ? Quant à moi, du haut de mes 10 ans, j'aimais beaucoup Chopin, mais... le concert terminé, je demandais à ma cousine de me jouer un air à la mode et moi je chantais « Madame la marquise... tout va très bien, pourtant il faut que l'on vous dise » etc. Elle le faisait volontiers mais, une fois les autres musiciens partis !

**Que vient faire le naufrage du Titanic dans mon récit ?**

La propriétaire de la ferme voisine, une dame âgée, que nous visitons de temps à autre, nous racontait l'aventure de sa sœur ; Marthe-Marie Thuillier, ayant toujours vécu à la ferme, a décidé à l'âge de 23 ans, de partir pour New York. Avec 2000 autres passagers, elle embarque sur le Titanic réputé insubmersible, le 10 avril 1912 de Southampton. La nuit du 14 au 15 avril : le naufrage tragique que le monde entier connaît aujourd'hui ! Rescapée, elle écrit à sa sœur, plusieurs mois après, trop choquée pour en parler plus tôt. Elle raconte : « J'ai réussi à embarquer dans un canot de sauvetage et ensuite sur le Carpathia. Nous nous éloignâmes le plus possible du Titanic, car nous craignons qu'en sombrant il nous engloutît aussi. Peu à peu les lumières s'éteignirent et disparurent les unes après les autres. On aperçut plus qu'une masse noire. la proue était déjà submergée. Les cris des victimes qui allaient se noyer étaient glaçants, insupportables. On entendit les musiciens encore sur le bateau, exécuter le cantique « Plus près de toi, mon Dieu » ! Il y a eu 700 rescapés ! ».

**La neige qui devient rougeâtre en une nuit...**

Les propriétaires des fermes voisines disaient tous que leurs ancêtres racontaient la même histoire : un hiver la neige est devenue rougeâtre en une nuit !!! Quelle est l'origine de ce mystère ? C'est beaucoup plus tard que l'énigme a été résolue : l'explosion gigantesque du Krakatoa en 1883, en Indonésie, qui a duré 5 mois, a généré une telle masse de fumées, qu'elle a fait plusieurs fois le tour de la planète et s'est déposée partout, y compris dans le canton de Neuchâtel !!!

**« Le Pétard-Baromètre »...**

De ferme en ferme, une fois par an, un colporteur ouvrait la porte de la maison (qui n'était jamais fermée à clef !!!) en lançant un bonjour tonitruant : c'est le Pétard-Baromètre ! Il portait sur le dos une espèce de caisse dotée de plusieurs petits tiroirs avec un bouton doré qui contenaient : des lacets, des bobines de fil, des boutons, des clous, des aiguilles, de l'élastique, des punaises, des dés à coudre, etc. etc. Quand il était passé, on pouvait se mettre au raccommodage pendant l'hiver !

Ainsi se terminaient mes vacances à la ferme. Le dernier jour j'allais « raconter » mon chagrin aux poules... parce que je devais rentrer à la maison !

Alice Jacot-Descombes,  
Le Locle

Carton plein pour le P'tit Plus



© Loïc Valverde

Comment dire pour commencer, tout simplement MERCI, MERCI, MERCI BEAUCOUP.

La grande équipe du P'tit Plus et les joueurs du CP Fleurier (2<sup>e</sup> équipe) étaient au taquet et vous les adeptes du loto également. Vendredi dernier, une salle Fleurisia bondée comme nous ne l'avions plus vu depuis des années.

Merci pour vos compliments, votre générosité, votre bonne humeur et quel bonheur de pouvoir se rencontrer, vous nous avez démontré à nouveau que vous répondez présent à notre appel. Merci à tous les commerçants qui nous ont soutenus pour cette manifestation et ceci pour la plupart depuis plus de 20 ans.

Grâce à vous, nous avons récolté la magnifique somme de plus de Fr. 9500.-, alors au risque de se répéter, MERCI du fond du cœur. Gardez, votre bonne humeur, vos sourires et votre générosité, cela nous motive à continuer nos actions.



Nous espérons vous rencontrer à nouveau en 2022, prenez bien soin de vous et avec un peu d'avance, l'Association Un P'tit Plus et les joueurs du CP Fleurier vous souhaitent d'ores et déjà de Joyeuses Fêtes de fin d'année.

Comm.

**Légère baisse du chômage dans notre district**

Durant le mois d'octobre, dans notre district, le nombre de chômeurs est passé de 208 à 202, soit 6 personnes de moins qu'en septembre. Le taux de chômage est ainsi passé de 3.7% à 3.5%.

Avec un effectif de 3397 chômeurs, le taux cantonal passe de 3.7% à 3.6%, par rapport au mois précédent.

**Appel à témoins**

Dimanche dernier à 14 h 45, une automobile conduite par un conducteur inconnu a circulé sur la route cantonale de Bémont en direction de La Brévine. Peu après la fromagerie de Bémont, il a dépassé une coureuse habitant Les Bayards, âgée de 31 ans, qui cheminait sur le bord droit de la chaussée dans la même direction. À cette occasion, le rétroviseur droit du véhicule a heurté son bras gauche. À la suite de ce choc, le conducteur a poursuivi sa route en direction de La Brévine. Le conducteur, ainsi que les témoins de cet accident sont priés de prendre contact avec la gendarmerie de Fleurier, tél. 032 889 62 27.

**DES NOMS**

► Lucas Lachat de Fleurier s'est vu remettre le bachelor d'industrial design engineering, orientation conception ergonomique et design de la Haute École Arc ingénierie de Neuchâtel.

**HORAIRE DE NOS BUREAUX**  
LUNDI À JEUDI  
08 H 00 - 12 H 00  
13 H 30 - 17 H 00  
Tél. 032 861 10 28  
info@courrierhebdo.ch

Musique

« Miroir de l'âme » : Bino en solo avec des pros

Cofondateur en 1994 du groupe vallonien Britannicus System, Pascal Magnin, alias Bino, sort un album « solo » intitulé « Miroir de l'âme ». Un disque « artisanal », mais produit presque professionnellement, réunissant 16 morceaux que le Fleurisan de naissance et de cœur dédicacera le samedi 20 novembre de 14 h à 17 h au Pizza'Fun à Fleurier.

« À 6 ans, je voulais être chanteur. Mon idole c'était Claude François », se souvient Pascal Magnin, dit « Bino ». Même si cela ne sera pas son métier et que Cloclo a été vite remplacé par Mick Jagger ou Freddie Mercury, la passion de la musique anime toujours Bino, ancien hockeyeur en ligue nationale, alors qu'il sort un premier album « solo », « Miroir de l'âme ». Celui qui a cofondé le groupe Britannicus System en 1994 a réuni 16 titres de sa composition sur cet album produit en étroite collaboration avec le guitariste et ami, Renaud de Montmollin. « Il est la pierre angulaire du projet », relève Bino. En plus de mettre à disposition un studio professionnel et son jeu de guitare, celui qui est aussi l'ancien colocataire de Bino a participé à la production, aux arrangements et a écrit deux titres de l'album. Également, le natif de Fleurier s'est entouré de ses amis, anciens de Britannicus System : Thierry Jaccard qui a écrit les lignes rythmiques initiales et Stéphanie Geiser qui « a chanté sur la moitié du disque ».

Autrement, le projet d'album solo entamé à l'automne 2019 a bénéficié, grâce à un concours

de circonstances, lié à la pandémie, de musiciens professionnels reconnus. En mars 2020, alors que les activités culturelles sont à l'arrêt, Renaud de Montmollin contacte le bassiste du chanteur et imitateur français Michaël Gregorio, Silvio Marie, pour établir les lignes de basse des morceaux. La réponse est positive et également un batteur professionnel, Fabien Messonnier, se joint à l'aventure. Lorsqu'il écoute les « bandes », Bino est bluffé. « Le résultat était hallucinant », explique-t-il en rappelant qu'il n'est qu'un autodidacte. En effet, à l'écoute, l'orchestration impressionne et contribue à la qualité de l'album, résolument rock.

« Entre Bavois et Lausanne »

Toutefois, cet album c'est évidemment les chansons de Pascal « Bino » Magnin. « J'ai toujours eu la plume facile », avoue l'ancien hockeyeur, à Langenthal notamment. Les textes font généralement écho à des situations vécues par lui ou par des amis. Quant aux mélodies, elles lui viennent à l'esprit presque soudainement. « La mélodie de « Bien à vous, Léa » m'est apparue sur l'autoroute

entre Bavois et Lausanne, celle de « Clinique » lorsque j'étais hospitalisé », évoque Bino, qui tente toujours de noter au plus vite, ses inspirations. De sa création, il estime à environ 50 % la part de « déchet » et de « bon ».

Un 50 % positif qui a été bonifié par le travail des musiciens et notamment de ceux professionnels qui ont amené le passionné de rock à travailler à dépasser ses limites. « Ce disque c'est de l'artisanat, mais avec et comme des pros », résume Bino. Cependant, celui qui regrette de n'avoir pas plus étudié la musique a été impressionné par l'humilité des artistes français lors d'un week-end en août 2020 à Lamboing lorsqu'il a pu, enfin, les rencontrer physiquement. Peut-être, la preuve que la passion de la musique est plus forte que les étiquettes.

Cadeau à soi-même aussi

Bien que « Miroir de l'âme » soit un disque de qualité, avec certains morceaux aux accents de Renaud, Téléphone ou Noir Désir, Bino, qui a autofinancé sa production, ne se fait pas d'illusions. « Ce n'est pas à mon



âge que je vais être découvert et percer dans la musique », rigole-t-il. Cet album, il le conçoit aussi comme un cadeau pour exorciser le cap futur des soixante ans et le titre résonne aussi vis-à-vis de la période d'introspection qu'il a eue durant la pandémie actuelle. Pour couvrir une partie des frais, Bino espère d'éventuels passages à la radio pour les droits d'auteur, recherche quelques sponsors ou le soutien de fondations et compte sur la vente de disques. « Miroir de l'âme » est en vente au Kiosque Tahuna à Corcelles, au P'tit mag à Saint-Sulpice, au Cellier des Fées, Instinctifs coiffure, et au Pizza'Fun à Fleurier, là même où il dédicacera son album le 20 novembre entre 14 h et 17 h.

À l'interrogation d'un possible vernissage du disque au Vallon, l'autodidacte hoche la tête. « Le

problème est que je n'ai pas de groupe avec moi », explique-t-il. Faire venir chacun des musiciens de l'album engendrerait des frais importants et jouer ces morceaux avec d'autres dénaturerait la qualité du disque. Toutefois, Bino est heureux de tout de même dédicacer son album à Fleurier. « Dans mon village, là où je reviendrai à la retraite », explique-t-il, en mimant l'air particulier du lieu. Justement, a-t-il écrit des chansons sur ce lieu qui lui tient à cœur ? « Cela fait vingt ans que j'ai l'envie de parler de mon village, de lui rendre hommage », avoue-t-il.

Mais, Bino prend son temps car il ne souhaite pas « trahir son village et écrire des conneries ». Pour patienter, on peut écouter « Miroir de l'âme ».

Gabriel Risold



LETTRES OUVERTES Finissage et Croqu'art à Bleu de Chine

SEVT et GOP 26

« L'énergie à l'infini », le nouveau slogan de la SEVT ne semble pas très approprié à l'époque où nous vivons. Un encouragement à économiser ce bien précieux serait préférable.

Pour rappel selon BP (British Petroleum Company) et l'Agence Internationale de l'Énergie, il semblerait que les ressources fossiles représentant 81% de la consommation mondiale d'énergie actuelle seraient épuisées d'ici à l'an 2105. Les 19% restant sont fournis aujourd'hui par l'énergie hydroélectrique, le nucléaire, le solaire et l'éolien.

Selon les mêmes sources, la Suisse n'est pas la plus économe. Elle consomme environ 2 fois plus d'énergie que la moyenne mondiale. Les USA étant les plus boulimiques (3.5 x). La Chine souvent critiquée est juste un peu au-dessus de la moyenne (1.25 x).

Slogan trompeur car l'énergie électrique, entre autres, est un bien précieux qu'il convient d'utiliser avec intelligence, respect et à-propos.

Combien d'exemples de gaspillage pourraient être évités ? Combien de factures de collectivités publiques pourraient être allégées ?

Non, l'énergie quelle qu'elle soit (même renouvelable), n'est pas « à l'infini » et ses moyens de production auront toujours un impact important sur notre planète. Dans le même registre, il est intéressant d'observer le slogan d'un autre producteur d'énergie français « l'énergie est notre avenir, économisons-la ».

Compte-tenu de ce qui précède, nous attendons de la part des vendeurs d'électrons de montrer l'exemple !

Jean-Pierre Baumann et  
Thierry Ray,  
chefs d'entreprises, Fleurier

Vous pouvez encore voir ou revoir notre très belle exposition jusqu'à dimanche. La galerie est ouverte les vendredi, samedi et dimanche de 15 h à 18 h mais vous pouvez aussi faire une visite privée en prenant rendez-vous au 032 861 28 87 ou ioset@bluewin.ch.

Les céramiques de Walli Keppner s'associent à merveille aux œuvres qui habillent nos murs : côté jardin, avec les peintures de Sabrina Bisard,

la palette est éclatante et l'ambiance chaleureuse brave la lumière hivernale qui s'annonce ; côté rue, les poèmes végétaux de Vren Attinger se déclinent dans des tons beige, brun, blanc cassé – c'est l'automne !

Une fois n'est pas coutume, le Croqu'Art et le finissage auront lieu le même jour : dimanche entre 11 h 30 et 13 h 30 le public est cordialement invité à déguster des spécialités préparées par les artistes et

les galeristes. L'entrée est libre et gratuite. Inscription souhaitée (mais n'hésitez pas à venir quand même si vous le décidez au dernier moment). Plus d'informations, voir annonce en page 5.

Voilà, nos expos se succèdent et nous avons toujours autant de plaisir à vous accueillir et partager nos découvertes artistiques avec vous !

Adriana et Philippe Ioset



## Inside Val : embarquement pour le recrutement !

Le Service de défense incendie et de secours (SDIS) de Val-de-Travers a lancé jeudi soir passé une nouvelle saison de son processus de recrutement. Le seuil des 100 volontaires se rapproche et ce service a grandement besoin de relève. Des sapeurs-pompiers sont ainsi activement recherchés. Une cinquantaine de Vallonniers ont suivi la soirée d'information à laquelle le Courrier a aussi participé. De spectateur, je vais devenir un acteur de ce recrutement puisque l'état-major et le dicastère de la protection de la population ont donné leur accord pour que je participe au processus en immersion.

Concrètement, je participerai à toutes les étapes du recrutement et de la formation au même titre que tous les candidats souhaitant s'engager. Au bout de ce reportage inédit, je serai donc incorporé à l'effectif des recrues 2022. J'en profite pour remercier l'état-major et les autorités grâce à qui cette idée innovante de « suivi de l'intérieur » s'est positivement concrétisée. Le but premier de la démarche est d'offrir un éclairage clair et transparent sur ce qu'implique le choix de s'engager pour la collectivité en devenant sapeur-pompier volontaire. Les indécis pourront se faire une idée précise sur ce qui les attend à chaque étape et les autres auront la chance d'avoir accès aux coulisses de cette grosse machinerie. Une machinerie dans laquelle un grand nombre de personnes s'investissent et s'impliquent au quotidien. C'est notamment pour cette raison que je ferai ce travail de mise en lumière avec engagement et sérieux jusqu'au bout, soit jusque dans les premiers mois de 2022.

### Apprendre un second métier

Mais assez d'explications, plongeons dans le cœur du sujet. Ou plutôt, plongeons dans d'autres explications, celles de l'état-major réuni au hangar de Fleurier pour cette soirée d'information. De quoi

commencer l'embarquement dans cette aventure très calmement. Sans doute trop calmement pour certains mais les choses vont rapidement bouger, rassurez-vous. Cette soirée de prise de contact a débuté avec un clip promotionnel très bien réalisé sur les missions habituelles des sapeurs. Ça décoiffe ! « Et ça plante le décor », claque en préambule le major Patrick Piaget. Très vite, un autre élément de décor est très justement posé. « Chaque volontaire exerce une profession différente, on ne vous demande pas de la changer mais on vous propose d'apprendre à faire un second métier en parallèle », complète le capitaine Alexandre Fink. « Mais pour saisir cette opportunité, encore faut-il vous engager pleinement. »

La rigueur de la tâche n'autorise aucun compromis. Ainsi, chaque candidat doit être disposé à offrir en moyenne dix journées par année de son temps pour des exercices de formation continue et rester à niveau. Parler de soirées serait plus juste puisque cela se fait après le travail. La première année, cela se passe sur des périodes un peu plus longues puisque toutes les bases sont à assimiler. Ce n'est donc pas une activité très gourmande en temps mais cela nécessite une grande discipline puisque les recrues sont ensuite incorporées au service de

piquet (cela concerne trente à trente-cinq volontaires par jour). Et là, ils seront amenés à servir et à protéger la population. Peut-être même à sauver des vies, en plus d'assurer cette veille protectrice permanente. « Faire du bien n'est pas une obligation mais un plaisir », affirme avec conviction Patrick Piaget.



Une cinquantaine de Vallonniers et Vallonnières ont pris part à cette soirée inaugurale.

### Prochaine étape : les tests d'aptitude !

Ce n'est donc pas en enfilant les habits de sapeurs que les candidats deviendront riches pécuniairement parlant. « Mais comme tout travail mérite salaire, vous toucherez une rémunération de vingt francs de l'heure », précise quand même l'état-major. Avant de songer à être

appelé en opération, chacun devra impérativement et rapidement aller faire un examen médical complet. Après quoi, une décision d'aptitude physique sera rendue. Avant d'entamer la formation proprement dite, d'autres tests seront effectués. C'est justement ce qui nous attend lors de la prochaine étape qui aura lieu le

l'appareil à oxygène sera notamment au programme.

« Pour un sapeur-pompier, c'est primordial de rester efficace et lucide avec le matériel d'intervention donc nous devons vous juger en conditions, c'est un passage obligé. » L'équipement de pompier pèse environ quinze kilos. Rien d'insurmontable pour des recrues âgées généralement de 18 à 35 ans. Au moment des questions concluant cette soirée de lancement, certains ont fait référence à la taxe d'exemption encore en vigueur à La Côte-aux-Fées et aux Verrières (130 francs par année). Une taxe qui est tombée dans la commune de Val-de-Travers. En cinquante minutes, le tour de tous les sujets a ainsi été effectué. Un exercice très bien rôdé ! Chacun a été invité à s'inscrire pour la phase suivante et doit renvoyer son inscription jusqu'au 15 novembre. Pour moi, c'est déjà chose faite. Combien en feront de même ? « En moyenne, il y a une vingtaine de participants au début du processus et une douzaine vont au bout chaque année », indique le capitaine Dominique Wyss. Embarquement en cours !

Kevin Vaucher

## Jeunesse festive, sportive et responsable

On ne vous apprend rien, la période Covid – pas encore terminée – a freiné, tout organisme à vocation sociale dans ses activités. Les groupes de jeunesse en font partie et Le Courrier se penche dans cet article sur le cas de la jeunesse du Haut Vallon. Changement à la présidence, promotion du sport auprès de ses trente-cinq membres, participation à venir au Swiss Canyon Trail et disco en préparation pour le 4 décembre aux Verrières, elle retrouve de sa superbe après des mois de stand-by sous pandémie. Au passage, elle a à cœur de prouver qu'une jeunesse peut être festive tout en étant responsable.

C'est le 5 juillet 2017 que la jeunesse du Haut Vallon a été fondée par une équipe de copains des Verrières. Son ancien président Nicolas Conrath nous raconte : « À la base, on nous avait proposé de reprendre une buvette au village et nous devions nous constituer en association pour pouvoir le faire. Ça ne s'est finalement pas concrétisé pour la buvette mais comme toutes les démarches pour créer notre association avaient été faites, on a créé la jeunesse du Haut Vallon. On a tout fait de A à Z, à commencer par les statuts. » Les sept fondateurs ont rapidement aimanté d'autres membres et les rangs se sont étoffés année après année. Ils sont aujourd'hui trente-cinq à porter fièrement pulls,

t-shirts et autres vêtements en signe de ralliement. Avant d'en arriver à ce stade de développement, c'est autour d'une vieille Fiat Punto reconstruite en « pick-up » de fortune que cette joyeuse bande se retrouvait lors de carnivals.

### De la Fiat Punto au char « chalet »

« En 2015, on avait réussi à installer un gril à l'arrière de la Fiat et on parcourait différentes manifestations en « stand mobile ». C'était rudimentaire mais très sympa. » C'était surtout les prémices d'un projet de groupe en constante évolution. C'est ensuite sur un char décoré dans une forme de chalet que les jeunes se plaisaient à déambuler. La sono à fond à l'étage inférieur et un coin pour recevoir à l'étage supérieur, ça avait déjà de la « gueule » comme on dit. Et le reste du temps, les Vallonniers se retrouvaient et se retrouvent encore dans leur QG situé au Verrières. « La commune nous a aimablement proposé un local et c'était le lieu idéal puisque beaucoup de membres venaient de ce village. » Aujourd'hui, tout le Vallon est représenté. Pour garder le dyna-

misme des débuts, le président Nicolas Conrath (25 ans) et les six autres membres du comité ont rapidement décidé qu'il fallait fréquemment apporter de nouvelles idées et du sang neuf.

C'est dans cette veine qu'il a lui-même passé le témoin de chef à Samuel Grisel (22 ans) courant 2020. « C'était juste avant l'apparition du Covid et un très net ralentissement de nos activités. Avant, on avait au moins deux ou trois manifestations par année dont la mi-été des Bayards. Mais sous pandémie, il faut bien dire que mes premiers mois de présidence ont parfois avancé en mode ralenti », soupire Samuel Grisel. L'autre particularité de la jeunesse du Haut Vallon est de pousser ses membres à faire du sport. « C'est sain, ça nous permet de passer des bons moments ensemble et ça crée des souvenirs communs. On a notamment couru le BCN Tour en petite équipe en 2019. Ça permet de faciliter l'accès au sport car c'est notre groupe qui paie tout ou partie des frais d'inscription. Et ça pousse aussi des jeunes à faire du sport ensemble alors qu'ils ne le feraient pas forcément s'ils étaient seuls chacun de leur côté. »

### Un « rite de passage » à respecter

Le prochain défi pourrait bien être les 51 kilomètres du Swiss Canyon Trail. Voilà un bien bel objectif local en vue et c'est signe que la vie sociale reprend ses droits. « Une association comme la nôtre vit de l'effervescence sociale donc on est heureux que ça reparte dans ce sens », confirme-t-il. Pour rejoindre le mouvement et devenir membre, il ne faut pas seulement aimer sortir, faire du sport et s'investir. Il faut également remplir certaines conditions. Avoir 16 ans révolus, être originaire ou avoir un fort lien avec le Val-de-Travers et ne pas avoir plus de trente ans. Certains « fédérés » sont originaires de la Vue-des-Alpes mais ils ont bénéficié d'une certaine clémence. « Ce sont des copains qui sont venus habiter ici avant la création de la jeunesse et on a accepté de les accueillir même s'ils ne sont pas originaires du Val-de-Travers. On peut dire qu'ils ont un fort lien avec le Vallon. » Comme chaque nouveau membre, ils sont passés par une période d'essai durant laquelle leur investissement a été jaugé. Ensuite, ils ont préparé quelques mots de motivation qu'ils ont pu exprimer

lors d'une assemblée durant laquelle leur candidature a été soumise au vote.

« Ça ne pose généralement aucun problème, c'est plus un rite de passage pour la forme. » À noter que toute personne qui se marie quitte de fait la jeunesse du Haut Vallon. Le mariage marque souvent un tournant dans la vie d'un homme ou d'une femme (oui, l'association est ouverte aux femmes) et il ou elle se consacre naturellement prioritairement à sa famille. Ceci explique cela. La jeunesse du Haut Vallon forme elle-même une sorte de famille et celle-ci fait particulièrement attention à son image. « En plus de la bonne santé de nos membres avec le sport, on insiste aussi sur la responsabilité de chacun. Certains pensent que les jeunesse sont des groupements pour jeunes aimant boire et faire la fête sans limite. Nous on leur montre qu'on ne s'assimile pas à ce genre de choses et qu'on est bien plus que ça. » Si vous souhaitez aller à leur rencontre, ils organisent le 4 décembre une disco à la salle de gym des Verrières où le principe consistera à venir avec le pull de Noël le plus moche de votre dressing. Un sport national pour certains !

Kevin Vaucher



Nicolas Conrath, président jusqu'en 2020, et son successeur Samuel Grisel.

## CYCLOCROSS



### Les Fées ont désormais leur cyclo !

La 1<sup>re</sup> édition du Cyclocross des Fées déboule sur le Val-de-Travers ! Comptant comme troisième manche de l'Omnium romand de la discipline, elle se tiendra ce samedi 13 novembre à Buttes. Un parcours technique et très physique sera tracé au pied des remontées mécaniques de La Robella.

#### Inscription possible sur place

C'est l'association de développement de la Robella qui est l'organisateur mais c'est sur le site MSO Chrono que les inscriptions étaient ouvertes jusqu'à aujourd'hui midi. Pas de panique, il est possible de s'inscrire directement sur place jusqu'à une heure avant le début de chaque course (avec surtaxe de Fr. 10.-). Le retrait du dossard se fait aussi sur place et le certificat Covid n'est pas obligatoire pour cet événement en pleine nature.

Par ailleurs, l'Auberge des Fées sera ouverte durant toute la manifestation avec possibilité de manger chaud puisqu'un plat du jour sera notamment proposé. Un stand de pâtisseries complètera l'offre gustative à l'extérieur.

#### Cinq courses entre 11 h et 15 h

Dans le détail, le retrait des dossards est possible dès 9 h 30. Cinq courses sont au programme de la journée. La première s'élancera à 11 h et concernera les enfants nés entre 2008 et 2013 (boucle d'un kilomètre, gratuit). La deuxième, à 11 h 45, regroupera les féminines et les cadets/cadettes nés en 2006 et 2007 (boucle de 2.5 km, Fr. 15.-). Le top départ de la troisième épreuve se fera à 12 h 45 et regroupera les « petits cracks » nés en 2014 et plus tard (deux boucles de 250 mètres à parcourir, gratuit). La quatrième volée partira à 13 h 45 et concernera les Masters 2 et 3 (boucle de 2.5 kilomètres, Fr. 20.-). Finalement, les catégories Juniors, Hommes et Masters 1 partiront à 15 h (boucle de 2.5 kilomètres, Fr. 20.-).

Quelques infos pratiques pour conclure. Il n'y aura pas de vestiaire à disposition. Les VTT sont admis sur les courses une et deux et tous les types de vélos le sont pour la course trois. Une remise des prix se fera après chaque course sur la place de l'Abbaye. Alors, prêt à en mettre partout ?

### Le Chasseron, site en danger : 15 éoliennes mises à l'enquête publique

Et de trois ! Alors que les pelleteuses s'activent à ériger le parc éolien de Sainte-Croix et que le Tribunal fédéral ne s'est pas encore prononcé sur la méga centrale éolienne de la Montagne de Buttes, on apprend la mise à l'enquête publique des 15 turbines du Chasseron. Situés au lieu-dit « La Grandsonnaz », ces aérogénérateurs seraient érigés sur les hauteurs du Val-de-Travers, à proximité de La Robella.

C'est un véritable tsunami éolien qui englutit les hauteurs du Val-de-Travers. Site emblématique de toute la région, le Chasseron est convoité par une filiale des Services industriels de Genève (SIG), la société Ennova, bien connue pour le gigantesque scandale financier dont elle avait fait l'objet en 2014. Soucieux de protéger leur beau canton, les SIG se sont mis en tête de coloniser l'Arc jurassien, ce qu'ils font déjà avec la Montagne de Buttes, un projet qu'ils partagent avec Groupe E.

Aux 6 machines de Sainte-Croix (en construction) et aux 19 de la Montagne de Buttes (en attente de jugement du TF) s'ajoutent désormais à un jet de pierre les 15 turbines de 150 mètres prévues au Chasseron. Très visibles depuis le Val-de-Travers, ces aérogénérateurs constitueraient une menace de plus pour l'attractivité de notre région, mais aussi pour sa biodiversité, symbolisée par le retour de l'aigle royal.

On se rappelle qu'une pétition réalisée en 2018 avait réuni près de 14'000 signatures contre les trois

parcs de Grandsonnaz, Provence et Grandevent, très impactants pour notre Vallon.

L'association Les Travers du Vent invite toute personne majeure à faire opposition au projet. Il est important que le Val-de-Travers dise haut et fort non à un projet pour lequel il n'a jamais été consulté, et qui ne figurait pas dans la votation de 2014. L'association s'activera à défendre les intérêts du Val-de-Travers et de tout le canton de Neuchâtel.

Pour faire opposition, il suffit de se rendre sur le site internet de l'Association Les Travers du Vent ([www.les-travers-du-vent.ch](http://www.les-travers-du-vent.ch)) et d'envoyer le courrier recommandé jusqu'au 5 décembre au plus tard. Pour rappel : une opposition est gratuite. Les Travers du Vent se tiennent à disposition pour toute question ou tout soutien.

Ensemble, préservons l'attractivité et les qualités naturelles du Val-de-Travers.

Les Travers du Vent

### Ils ont écumé le Vignoble !

La Coupe du Vignoble est repartie de plus belle pour une 43<sup>e</sup> édition. La première des quatre étapes de la compétition neuchâteloise a été courue dimanche matin avec départ au Petit-Cortailod. Le parcours, long d'un peu plus de huit kilomètres, passait par La Tuilière, l'Abbaye de Bevaix et le port de Bevaix avant de revenir au point initial.

#### Plusieurs performances vallonnières

C'est le coureur de Savagnier Christophe Verniers qui s'est montré le plus rapide et le mieux réveillé avec un temps de 26'42". Chez les dames, la Neuchâteloise Nathalie Geiser a signé un beau 30'14" (12<sup>e</sup> du classement scratch). Un peu plus loin, Stéphane Pittet de Couvet a arrêté le chrono sur 37'22" (70<sup>e</sup>). La Covassonne Christelle Huguenin est arrivée dix rangs plus loin (38'38") et 23 secondes devant la Butterane Stéphanie Hainard (85<sup>e</sup>).

157 participants ont été recensés. Sans oublier les dix-sept partants en walking. La Fleurisane Valérie Bohren a terminé le parcours en 1 h 04, soit le sixième meilleur temps au total et la deuxième femme la plus rapide. Du bel ouvrage ! Suite de cette œuvre en quatre actes le 5 décembre, le 9 janvier et le 5 février.

## AGILITY

### Racine et Ciky prennent du grade

Les amateurs de sport canin s'étaient donné rendez-vous à la Swiss Dog Arena de Münsingen le week-end dernier pour se mesurer les uns aux autres.

#### Jessica Wyss et Oxa toujours dans le coup

La Vallonnière Océane Racine et Ciky se sont classées deuxièmes sur huit tant à l'open qu'au jumping le samedi. Le lendemain, elles ont pris la quatrième place sur dix-huit à l'open et elles ont remporté le concours d'agility en catégorie Large 1. Ces bons résultats leur permettent de monter en Large 2. À noter encore que Jessica Wyss et Oxa n'ont pas été en reste avec un double deuxième rang à l'open et au jumping chez les Large A.



## COURSE À PIED



### Le Courrier à l'épreuve du temps

Ce n'est pas tout de relater – avec plaisir – vos résultats sportifs semaine après semaine dans nos colonnes. Il faut aussi mouiller le maillot et se frotter à l'épreuve du temps... de temps en temps. Ainsi, au milieu d'autres Vallonnières et Vallonnières, j'ai récemment participé aux 42.195 kilomètres du marathon de Lausanne pour jauger ma forme. Récit et retour sur l'événement.

Quatre distances réparties entre le 11 octobre et le 3 novembre étaient proposées cette année dans le cadre du Lausanne marathon. Je suis le seul coureur du Vallon à avoir opté pour la distance reine du marathon.

#### Objectif : 2 h 55

Pour moi, mon chrono de 3 h 01 (deuxième meilleur temps de la compétition) est correct, sans plus. Après deux ans sans « vraie compétition » en raison du Covid et une demi-préparation spécifique marathon seulement, c'est cependant un excellent pas de plus vers mon objectif suivant. À savoir me rapprocher des 2 h 55 sur cette distance, ce qui m'offrirait une qualification directe – au temps – pour participer à l'un des six plus grands marathons du monde (Les Majors que sont New York, Tokyo, Berlin, Boston, Londres et Chicago).

#### De la rigueur cet hiver

Mon entraînement et ma discipline quotidienne me permettent

cet objectif élevé. C'est aussi ce qui m'a permis de limiter la casse niveau temps sur celui de Lausanne où j'ai perdu de précieuses secondes durant les sept premiers kilomètres. Les jambes transies par le froid, impossible de « pousser la machine » comme il le fallait. Désormais fixé sur ma forme, l'hiver m'offre quelques beaux mois pour repartir au charbon et ajuster les séances.

#### Du monde aussi sur distances plus courtes

Sur la moitié de la distance reine, soit sur semi-marathon (21 bornes), deux Vallonnières étaient engagés. Loïc et Manuella Vindice de Fleurier ont passé la ligne d'arrivée main dans la main en 2 h 19. Bel effort commun ! Sur dix kilomètres, l'énergique Valérie Bohren a bouclé le tracé en 1 h 31 alors que le cinq bornes n'a tenté aucun athlète du Vallon. À croire qu'ils aiment faire durer le plaisir.

Kevin Vaucher

### Le « pif » du couple Fatton

Quelques jours après la médaille d'argent décrochée par Julia sur les 6 h de Brügg – qui faisaient office de championnat de Suisse – et le record national des 48 h obtenu par Christian dans sa catégorie, le couple Fatton a ressorti les baskets en compétition. « Ce coup-ci, j'ai cherché une course horaire où les résultats sont reconnus pour les classements mondiaux car les parcours sont mesurés officiellement », explique le sportif de Noiraigue.

#### Seulement huit coureurs classés à l'arrivée

Donc... direction Belgrade ! C'est ensemble qu'ils ont participé à une compétition de 6 h le samedi 6 novembre. « Nous étions 26 inscrits et il fallait au moins faire 42.195 km pour être classé dans les courses horaires. Et s'il y a eu d'excellentes performances, elles ont été assez isolées. Beaucoup n'ont pas atteint les 42 kilomètres sur les 6 h d'épreuve puisque nous sommes que 8 classés. » Julia a été la seule femme classée et elle a même terminé 3<sup>e</sup> du classement général avec 71.019 bornes parcourues. Christian n'a pas fini bien loin derrière avec 69.591 km. Ce qui le hisse 3<sup>e</sup> homme et 4<sup>e</sup> du général.

#### Double record suisse

Le couple a eu fin nez de chercher une course avec des classements pris

en compte officiellement puisque Julia fait un record de catégorie au niveau suisse. La néo-Suisse depuis le mois de juillet améliore l'ancienne marque de plus de 9000 mètres. C'est Iris Cooper Imhof qui le détenait depuis 2007 avec 61.390 bornes effectuées à Kingston. Christian a quant à lui réalisé un nouveau record de catégorie au niveau suisse. Il a aussi amélioré l'ancienne meilleure performance de plus de 9 km. Peter Brenner avait couru 60.527 kilomètres à Nürmbergen en 2019.

#### 3 h 30 de course commune

Le couple a couru ensemble durant près de 3 h 30 avant que Julia se détache petit à petit. « Pour nous, c'est très gratifiant quand on voit qu'on tient jusqu'à la fin en ne faiblissant que peu. Je lâche un peu plus vite que Julia et je commence à croire ceux qui me disent que ça doit être lié à l'âge », rigole le Vallonnier. Qu'il se rassure, sa prouesse de Belgrade représente la 2<sup>e</sup> meilleure perf mondiale cette année selon le classement du Deutsche Ultra Vereinigung qui répertorie chaque ultra horaire couru dans le monde. Et paf !



## Passages remis à niveau

Après le passage à niveau de la rue de la Place-d'Armes la semaine passée, c'est au tour de celui de la rue de Buttes de passer aux soins à Fleurier. L'interruption de la circulation des trains sur le tronçon Buttes-Fleurier constituait le motif idéal pour remettre à neuf les infrastructures souterraines. En temps normal, il est tout bonnement impossible de neutraliser ces zones durant une semaine entière.



Une grande grue a été utilisée pour apporter le bloc en béton préfabriqué de plusieurs tonnes.

Début novembre vibre au rythme des pelleteuses, des grues et d'autres machines de chantier envahissantes sur les deux passages à niveau actuellement sevrés de trains à Fleurier. Celui de la Place-d'Armes a connu son balai du 1<sup>er</sup> au 8 novembre. Le trafic routier a pu être rétabli ce lundi aux alentours de 5h du matin après un gros week-end de travail.

### Du neuf et des tuyaux en attente

La grosse vingtaine d'hommes qui sont intervenus à la Place-d'Armes ont ensuite pu migrer sur le passage à niveau de Buttes pour faire le même travail entre le 8 et le 15 novembre. Une déviation a été mise en place pour les riverains. Georges Santos, le contremaître de l'entreprise de génie civil «Laurent Membrez SA» détaille les contours de ces deux interventions. «On nous a demandé de changer le réseau souterrain de ces passages à niveau. On change le coffre et on remet tout à neuf. Et comme c'est rare de pouvoir profiter d'une interruption de trafic ferroviaire, on en a profité pour glisser quelques tuyaux qu'on appelle «en attente».

### Un bloc de béton de plusieurs tonnes

Autrement dit, le jour où des travaux sont nécessaires sur ce secteur,

cela débouchera sur un gain de temps utile. «Nous, on creuse et on fait le terrassement. Puis on fait les fouilles, on installe les tuyaux ainsi que les nouvelles conduites d'eau et on remblaie pour que la structure du passage à niveau proprement dite puisse être posée durant le week-end.» Cette grosse structure consiste en un énorme bloc de béton préfabriqué de plusieurs tonnes. Les rails passent à l'intérieur et une résine expansive est injectée afin de consolider l'ensemble.



Samedi, une joyeuse équipe s'activait au passage à niveau de la Place-d'Armes pour pouvoir être prêt dans les temps.

### Gare aux vibrations

«C'est l'équipe voie ferrée qui s'est chargée de cette partie. Cela nécessite l'utilisation d'une grande grue pour apporter cette pièce finale permettant de relier les rails d'un côté et de l'autre du

passage.» Une opération délicate tout comme les interventions de creusages préalables. Durant celles-ci, il faut prendre soin de ne pas endommager les conduites existantes ni arracher les câbles électriques. L'entreprise Fauguel Sàrl des Verrières intervient quant à elle pour tuber les conduites d'eau potable et les gainer pour qu'elles résistent aux vibrations du train. Pour respecter les nouvelles normes en vigueur, il faut aussi les replacer perpendiculairement aux rails. Tout un art!

### Des capteurs de sécurité pour éviter l'accident

Un tuyau pour un projet futur de gestion des eaux claires a également été ajouté à ce réseau souterrain décidément bien dense. Une fois que toutes ces opérations sont terminées, les enrobés sont coulés pour que la route soit à nouveau praticable. Ce qui est le cas pour le passage à niveau de la Place-d'Armes. Lundi matin, deux employés de Kummeler Matter sont venus pour placer des capteurs de sécurité sur la voie entre les deux barrières. Si une voiture se retrouve coincée au milieu des rails, le système



## Des questions sur Internet, la TV, le Mobile ou la téléphonie fixe.

Venez nous rendre visite pour un conseil gratuit et personnalisé.

### Steve Maillot TV Satellite

Grand-Rue 32, 2108 Couvet

jeudi 18 novembre

14h00 - 18h00



EBL Telecom | T 0800 325 000  
Rue de la Vauche 6, 2800 Delémont

ebl-telecom.ch

## P. SIMONIN & FILS Sàrl

FLEURIER

COUVET

Tél. 032 861 11 48

Tél. 032 863 27 57

Fax 032 861 37 51



## Ferblanterie - Ins. Sanitaires Couverture - Paratonnerre



Cabinet Infirmier en Psychiatrie  
Fabrizio Bagatella - Tél. 079 680 99 21  
Rue des Moulins 2a - 2108 Couvet  
E-mail: inf.psy.bag@bluewin.ch

### Suivi ambulatoire de personnes en souffrance :

- Dépression
- Schizophrénie
- Perte de repères
- Anxiété et angoisses
- Deuil
- Et tous troubles psychiatriques de l'adulte

Remboursé par la LAMal sur prescription de votre médecin. 2 minutes à pied de la gare de Couvet et parcage aisé.

Pour tout renseignement composez le 079 680 99 21



CHAUFFAGE - SANITAIRE  
SERVICE APRES-VENTE  
BRULEURS GAZ - MAZOUT BREVET FEDERAL

Fabrice Keller - 079 179 04 20

Mike Förster - 079 179 04 21

032 860 12 91 - 2114 Fleurier - kfenergies@bluewin.ch



## LABORATOIRE DENTAIRE

Entretien - Rénovation  
Réparation de  
Prothèses Dentaires

M.C Huguenin

Technicienne Diplômée

Rue de France 3  
CH 1450 Sainte-Croix  
079 409 05 25

# Bonjour Val-de-Travers. Bonjour prime basse.

Profitez de primes avantageuses dans le canton de Neuchâtel!

Agence Val-de-Travers

Rue du Grenier 11, 2114 Fleurier, 058 277 73 97, christelle.gertsch@css.ch

Votre santé.  
Votre partenaire.



Demander maintenant une offre personnelle.

## VOLLEYBALL LNA



### Trop de balles à blanc

En déplacement du côté de Cheseaux samedi en fin d'après-midi, le VBC Valtra a subi une nouvelle défaite cette saison. Mais les joueuses de Luiz Souza ont montré un bon début de réaction en allant chercher un set contre l'actuel quatrième du championnat. De trop nombreux « blancs » durant lesquels les Vallonnières ont perdu six à sept points d'affilée ont préterité leurs chances dans les deux premières manches. La suite fut bien plus réussie. Maintenant, place à l'heure de vérité !



Lejla Kurtaliqi, Solenn Fabien et Marina Tushova.

© Yves Fivaz

**Les étoiles du Courrier :**  
\*Kurtaliqi \*\*Tushova \*\*\*Butkevich

#### De 0-3 à 7-3 dans le deuxième set

Après la grosse désillusion vécue contre Genève une semaine plus tôt – défaite 0-3 –, Valtra a souhaité se remettre en confiance en travaillant spécifiquement mental et cohésion à l'entraînement. Cette semaine de travail a-t-elle dénoué certains blocages intra-valtra ? En tout cas, sans être transcendées, les filles du Vallon se sont présentées concentrées et appliquées samedi en terre vaudoise. Elles menaient d'ailleurs 10-11 dans le premier set avant de perdre six points à la suite et de céder une première fois 25-18. Dans la manche suivante, elles ont d'abord fait le forcing en transformant victorieusement les trois premiers ballons avant de s'écrouler et de concéder sept points d'affilée. Elles se sont ensuite accrochées mais le train était passé et elles sont restées à quai (25-21).

#### La chorégraphie de Souza

Un constat plutôt embêtant puisque sans ces périodes de « blancs » et cette fébrilité tenace au service, elles étaient dans le coup. Il y a encore eu du mieux dans la suite de la rencontre. Les services étaient plus assurés et les « blancs » ont été contenus. L'état d'esprit était aussi le bon. Petites tapes sur l'épaule, encouragements et solidarité, on a enfin vu de la cohésion au sein de l'équipe. Le tout, avec un Luiz Souza très impliqué qui suivait pratiquement chaque mouvement de ses joueuses depuis « la touche » dans une chorégraphie dont lui seul

semble avoir le secret. Plus sérieusement, ces petites améliorations se sont vite répercutées sur le terrain dans le 3<sup>e</sup> set lors duquel les Vallonnières ont vite fait le break : 1-5 puis 2-8 puis 13-18. Mais Valtra a de nouveau eu un coup de moins bien ensuite.

#### Kurtaliqi et Tushova s'illustrent

Cette baisse de régime est venue par à-coups successifs cette fois-ci et Cheseaux est progressivement revenu à 23-23. Mais les joueuses du Val-de-Travers ont réagi à temps et ont fini par remporter le set, leur troisième en 2021/22. Elles ont bien failli s'adjuger la manche suivante également mais elles ont finalement craqué après avoir tenu jusqu'à 22-22. Ce début de réaction a permis à certaines joueuses de s'illustrer en évoluant de façon plus libérée. Lejla Kurtaliqi (en pleine métamorphose) et Marina Tushova (bien remise de sa blessure de début de saison) sont de celles-ci. Il faudra néanmoins encore trouver des réponses à ces fameux « blancs » car c'est l'heure de vérité désormais et il ne faudra pas tirer... à blanc ce dimanche contre Lugano (17 h à espaceVal).

Kevin Vaucher

LNA qualification				
Cheseaux - Groupe e Valtra				3-1
1. Viteos NUC	7	7	0	0
2. A. Pfeffingen	7	5	1	0
3. K. Schaffhausen	7	4	2	0
4. Cheseaux	7	4	1	1
5. Dürdingen	7	3	1	2
6. Genève	7	3	1	0
7. ZESAR-VFM	7	2	0	2
8. Lugano	7	1	0	1
9. Groupe e Valtra	7	0	0	1
10. Toggenburg	7	0	0	0

## VOLLEY LOISIRS

### Vertes de plaisir

Après deux saisons perturbées par les restrictions sanitaires, les Fées vertes du volley loisirs ont enfin repris la compétition et plutôt de manière encourageante.

#### D'abord se rassurer

Bien que leur promotion dans le groupe 2 date d'il y a deux ans, les pensionnaires de Belle-Roche abordaient cette échéance avec passablement de questions quant à leur compétitivité et à leurs capacités à faire bonne figure. La faute à ces deux derniers championnats raccourcis puis annulés.

Heureusement, ces doutes ont été rapidement levés dès leur première rencontre. Malgré une défaite en 5 sets – due en partie à une certaine nervosité –, l'équipe du Vallon a démontré qu'elle possède les armes pour rivaliser avec ses adversaires.

#### Puis renouer avec la victoire

La deuxième rencontre face au NUC l'a confortée encore plus dans cette optique. Qu'est-ce qu'on a vu ? Cinq sets acharnés, avec des échanges spectaculaires et un plaisir indéniable. De quoi prouver une fois de plus que les heures d'entraînement paient. Cette déduction reste valable malgré cette nouvelle défaite au tie-break.

La troisième rencontre, jeudi passé face aux Éperviers du Val-de-Ruz, a enfin permis de renouer avec la victoire. Après un premier set trop fébrile (19-25), les « green Fées » ont retrouvé leur maestria en deux sets secs (25-10 et 25-7) et en distillant un jeu précis et agressif.

#### Suite le 18 novembre à domicile

La quatrième manche fut plus brouillonne. Seule une concentration retrouvée dans le money-time a renversé le cours de l'histoire qui était en train de s'écrire. L'équipe fleurisane l'a finalement emporté 26 à 24. Tout bon en vue de la prochaine partie qui aura lieu le jeudi 18 novembre à Belle-Roche.

## FOOTBALL 5<sup>e</sup> LIGUE



### D'un rien à côté de « l'exploit »

Vendredi soir sur le terrain de Pierre-à-Bot, le FC Fleurier III se frottait à Helvetia NE II pour son douzième et dernier match du premier tour. Une partie sur le papier déséquilibrée puisque les Neuchâtelois du bas (3<sup>e</sup>) comptaient quinze unités d'avance sur les Vallonniers (8<sup>e</sup>) au classement au moment du coup d'envoi. Un écart qui ne s'est jamais retrouvé sur le terrain.

**Les étoiles du Courrier :**  
\*Divernois \*\*Guillaume Gentil  
\*\*\*Metoyer Aspeçada

Eh oui, en cinquième ligue comme ailleurs rien n'est joué d'avance. Fleurier III l'a prouvé en accrochant sérieusement une des meilleures équipes de sa catégorie vendredi soir. Pourtant, le bataillon de Mirko Caruso ne s'est pas facilité les choses en encaissant le 1-0 à la deuxième minute de jeu seulement.

#### Rien à perdre

Finalement, ce fut probablement un mal pour un bien. Les « jaune et noir », qui n'avaient rien à perdre, commençaient à jouer sans trop réfléchir. Et quand on ne se pose pas de question avant de prendre une décision, ça va forcément plus vite sur un terrain. De quoi bousculer sérieusement leur contradicteurs du soir. J'en veux pour preuve les deux frappes fleurisanes envoyées coup sur coup peu après le quart d'heure de jeu en direction du but adverse. Sans succès mais on sentait bien que l'égalisation s'approchait.

#### Marin Codoni transforme

Plus encore que ces tirs, c'est la façon dont les joueurs du Vallon ont récupéré la balle qui était révélatrice de l'envie qui les habitait ce soir-là. Pas de doute, ils avaient envie de faire un gros coup avant la pause dévolue aux frimas de l'hiver. La balle circulait bien entre les différentes lignes de joueurs, ce qui rendait le football pratiqué particulièrement fluide. C'est ce qui a permis de placer idéalement Marin Codoni à l'orée des seize mètres au 28<sup>e</sup> tour de pendule. L'attaquant a fait le reste pour ramener les deux équipes à égalité. Un score parfaitement mérité dont Fleurier III n'avait nullement à rougir.

#### Le gardien fleurisane inspiré

Éberlués par tant « d'insolence », les locaux ont alors vu rouge. Malmenés, ils commençaient à paniquer et ils étaient proches de rompre une seconde fois sur un essai lointain de Clément Miserez, bien inspiré en la circonstance. L'escouade vallonnaise avait pris l'ascendant dans cette bataille. Mais Helvetia n'était pas mort pour autant et le gardien fleurisane a dû exécuter deux belles sorties avant la pause. Killian Metoyer Aspeçada a souvent été décisif devant son filet. « On devrait gagner 3-1 », tançait d'ailleurs les siens un joueur « rouge et blanc ». Faisait-il référence à la double parade que venait

d'effectuer avec autorité le portier de Fleurier III ?

#### « Il va l'envoyer en lucarne »

De retour sur la pelouse, les joueurs fleurisane se sont hélas quelque peu éteints. Avec un point à défendre, ils avaient maintenant quelque chose à perdre et cela s'est clairement ressenti. Les hommes de Mirko Caruso se sont alors posés trop de questions et ils ont perdu cette spontanéité qui marchait si bien en première mi-temps. Ils ont malgré tout réussi à tenir le 1-1 durant trente minutes jusqu'à ce coup franc de la 75<sup>e</sup>. Au moment de prendre connaissance du tireur, une brusque excitation a gagné la tribune. Renseignement pris, c'est le « Cristiano Ronaldo local », redoutable dans ce genre d'exercice. « Il va l'envoyer en lucarne, vous verrez », me promet-on.



Les deux équipes avaient un œil – et une main – sur la victoire mais Fleurier III a finalement dû détourner le regard.

#### Une place de perdue au classement

Selim Gatti, ou le Cristiano Ronaldo local si ça vous parle plus, s'élançait et transforme effectivement son coup-franc en but. C'est 2-1 pour Helvetia. Il n'a pas failli à sa réputation. Bon, à ceci près que la merveilleuse lucarne promise s'est en réalité avérée être un tir hasardeux dévié par le mur fleurisane. C'est grâce à cette trajectoire aléatoire qu'il a réussi à tromper la vigilance de Metoyer Aspeçada. Ce but a eu le mérite de réveiller les Vallonniers même s'ils n'ont pas réussi à égaliser et qu'ils ont dû se résoudre à abandonner les trois points sur le terrain de Pierre-à-Bot.

Conséquence, le FC Fleurier III passe neuvième du classement avec onze points amassés en douze sorties. C'est très serré dans ce secteur puisque seulement quatre unités se partagent le septième du douzième. Il faudra rapidement carburé au deuxième tour qui débutera le 19 mars avec un déplacement du côté de Peseux.

Kevin Vaucher

## la Mobilière

**Agence du Val-de-Travers**

**Daniel Hugli**  
**Grand-Rue 9**  
**2114 Fleurier**

**Tél. 032 864 61 16**

## HOCKEY SUR GLACE 2<sup>E</sup> LIGUE



### Entre victoire et ambitions

Celle-là, elle fait du bien ! La victoire décrochée par le CP Fleurier sur la glace de Bulle samedi (2-4) tombe au bon moment. Acquise avec un contingent rajeuni et très serré (14 joueurs de champ), elle confirme qu'il y a du talent dans cette équipe. Elle permet également aux hommes de Philippe Marquis de rester au contact au classement avec sept points en sept matches. Après un départ compliqué (une unité récoltée lors des quatre parties initiales), c'est un constat presque inespéré.

**Bulle-La Gruyère – Fleurier 2-4 (0-1, 0-1, 2-2)**

Buts de Marthaler, Matthey-de-l'Endroit, Mieville, Pipoz.

Lucarella ; Matthey-de-l'Endroit, Jeanneret ; Mieville, Vermot-Petit-Outhenin, Marthaler ; Berger, Pipoz ; Pellet, Tissot, Kisslig ; Dubois G. ; Huguenin, Colò, Dubois S.

« En tout cas le constat est un peu mitigé. Selon moi, il nous manque trois points ! Avec ceux-ci, le bilan aurait été plus en adéquation avec ce que nous avons montré sur la glace dans cette première partie de saison. » En y regardant de plus près, le départ n'était pas si mauvais puisque les Fleurisans ont emmenés Star Chaux-de-Fonds jusqu'aux tirs au but en entame de championnat 2021/22. « C'est vrai qu'on était plutôt satisfait de cette rencontre initiale contre un adversaire coriace. Ensuite, on a subi deux défaites plus difficiles à accepter contre Château-D'CEX et Le Locle. On aurait jamais dû en perdre un et on avait tout pour gagner dans l'autre », résume le coach vallonnien.

nier. En gros, ça c'est un peu moins bien passé pour ses joueurs contre ces deux formations. Et concernant le quatrième match perdu contre Raron, il admet tout simplement que les Valaisans ont été plus forts ce soir-là.

#### Défense en place, attaque en rade

Et voilà comment le CP s'est retrouvé avec une seule coche à son tableau de chasse après quatre duels. Les trois rencontres qui ont suivi ont été plus rentables en termes de points. « Il y a d'abord eu un succès contre Erguël, le plus faible contradicteur de la ligue selon moi. Puis il y a eu cette fameuse confrontation contre Franches-Montagnes II. C'est cette défaite-là (3-2) qui me reste en travers de la gorge. On a joué notre meilleur match et on aurait dû gagner quatre ou cinq à zéro après trente minutes de jeu. En réalité, on était seulement devant de deux buts puis on perd finalement 3-2 après soixante minutes. C'est ces trois points qu'il nous manque et en fin de compte nous serions troisièmes au lieu d'être sixièmes de notre groupe. »

La bonne nouvelle, c'est que malgré les obstacles sur lesquels ils ont trébuché, les Chats sont donc toujours dans le coup au classement. Il manque seulement trois points pour atteindre le podium et cinq pour prendre le deuxième rang. Seul Tramelan semble hors de portée. « C'est exactement ça. Notre objectif d'être dans le top 4 est donc toujours d'actualité. Je sais que nous serons toujours très près de la victoire si on continue à bien jouer défensivement. » Fleurier a effectivement la troisième meilleure arrière-garde de son groupe avec vingt-six buts reçus jusqu'à présent. C'est moins glorieux offensivement puisque l'attaque n'est que la sixième plus efficace de ce même groupe avec seulement vingt-deux filets transformés.

#### Fin de saison pour Chariatte

Autre difficulté, un effectif particulièrement mouvant en temps de pandémie. « C'est le cas partout dans les catégories inférieures comme la deuxième ligue. Les joueurs non vaccinés ne vont pas se faire vacciner juste pour le sport alors ils se font

tester mais pas avant chaque match. Du coup, les coaches comme moi ne savent jamais sur qui ils pourront vraiment compter le jour J. » Ce qui conduit à des situations comme samedi dernier où le banc de Philippe Marquis n'était garni que de quatorze joueurs. « Le seul côté positif est que cela offre du temps de jeu à nos jeunes et c'était aussi l'un de nos objectifs d'avant-saison. Samedi, ils ont vraiment montré de belles choses et ils méritaient cette victoire contre Bulle. Je les félicite car ils ont pris leurs responsabilités. Ils s'améliorent à chaque nouvelle sortie. »

Il reste encore douze rencontres dans ce championnat 2021/22 dont la prochaine contre Tramelan – le 19 novembre à domicile, 20 h 30 – constitue un magnifique challenge à relever. Mais avant cela, la première équipe du CP disputera un match de qualifications en Coupe de Suisse (pour l'édition 2022/23).

Ce sera ce samedi 13 novembre à domicile contre Erguël avec début à 17 h 15. « La question de l'effectif que je pourrai aligner est à nouveau d'actualité puisque ce duel n'était pas prévu et certains joueurs avaient

planifié des événements personnels », explique le technicien vallonnien. Et il y a également quelques noms sur la liste des blessés. Victor Gudel souffre d'une contusion musculaire à une hanche et il boîte encore (deux à trois semaines d'indisponibilité envisagées) alors que Timé Chariatte est touché à un genou et sera sur la touche jusqu'à la fin de la saison. Finalement, Valentin Aeschlimann a reçu un tir dans un pied en jouant avec le club partenaire du HC Yverdon et est momentanément à l'arrêt. Pas de problème, la jeune garde est prête à bondir et le CP Fleurier à grandir.

Kevin Vaucher

Classement 2 <sup>e</sup> ligue	
Bulle-La Gruyère - Fleurier	2-4
1. Raron	7 5 1 0 1 38 : 27 17
2. Tramelan	8 5 0 1 2 42 : 14 16
3. Sarine-Fribourg	6 5 0 1 0 28 : 15 16
4. Prilly B. Panthers	7 5 0 0 2 49 : 18 15
5. Monthey-Chablais	7 4 1 1 1 30 : 20 15
6. Star Chx-de-Fonds	7 2 3 1 1 26 : 25 13
7. Moutier	7 3 0 1 3 27 : 29 10
8. Château-d'Oex	6 3 0 1 2 23 : 26 10
9. Le Locle	8 3 0 0 5 40 : 42 9
10. Franches-Mont.	7 2 1 0 4 31 : 35 8
11. Fleurier	7 2 0 1 4 22 : 26 7
12. Bulle-La Gruyère	5 1 1 0 3 14 : 24 5
13. Trois-Chêne	7 1 0 0 6 19 : 32 3
14. Erguël	7 0 0 0 7 10 : 66 0

## HOCKEY SUR GLACE 3<sup>E</sup> LIGUE



### Les Catsmen gagnent en sobriété

Samedi dernier, la deuxième équipe du CP Fleurier accueillait le HC Reconvillier. Une équipe sur le papier plus qu'abordable, ce qui constituait l'adversaire idéal pour se relancer après quelques prestations mitigées.



**Match du 06.11.2021 : Fleurier – Reconvillier 6-1 (0-0, 5-0, 1-1)**

Buts de Sauser (2x), Jeanneret (3x), Gander.

Iglesias ; Jornod, Page ; Moser, Messerli, Fanac ; Jaquet, Fornoni ; Langenegger, Derendinger, Gander ; Rota, Sauser, Comment ; Jeanneret, Floret.

C'est en conquérants que les Chats – ou les Catsmen en version plus internationale – ont débuté le match. Ceux-ci allaient même jusqu'à priver complètement les Jurassiens de puck pendant l'ensemble du premier acte.

#### Gardien super-héroïque

Mais les vingt premières minutes ont eu un héros et ça n'a pas été

l'attaque fleurisane. Certes, il ne portait pas de cape, il ne se faisait pas appeler Clark Kent et il ne changeait pas l'eau en bière mais le gardien adverse a été super-héroïque. À lui seul, il a permis de renvoyer les deux formations aux vestiaires sur le score de 0-0. À lui seul, il a également renvoyé à leurs études les joueurs de Daniel Cortese. Leur laissant ainsi tout loisir de retoucher leurs chaussettes et de resserrer leurs patins avant de venir retenter leur chance.

#### La libération, selon Sauser

Et les Vallonniers ont retenté leur chance car c'était hors de question pour eux de repartir bredouilles. Et cette fois, ils ont clairement fait mal à leur adversaire du soir en lui infligeant un autoritaire 5-0 dans la période médiane. C'est Félicien Sauser qui a marqué le but libérateur pour les Fleurisans. Une fois le robinet ouvert, c'est un véritable torrent qui s'est abattu sur les Jurassiens. Un «super Catsman» a alors volé le rôle de héros du match au gardien de Reconvillier.

#### Chapeau Jeanneret !

En moins de six minutes, Jonathan Jeanneret s'est fait l'auteur d'un coup du chapeau bienvenu. Certains de ses coéquipiers prétendent qu'il est quant à lui capable de transformer l'eau en boisson houblonnée. Légende ou réalité ? En tout cas, il n'a fait qu'une gorgée de l'équipe jurassienne et a placé du même coup son équipe en position de force. D'autant plus que Laurent Gander puis Sauser (à nouveau) l'ont bien secondé pour afficher un large 6-0 au tableau d'affichage.

#### Traditions intactes

Le troisième tiers a ouvert la voie à un nouveau challenge : offrir un blanchissage aux gardiens du CP. Certains Chats prétendent qu'Elisabeth II n'était pas encore reine d'Angleterre que la «deux» n'avait blanchi aucun de ses gardiens. Légende ou réalité ? Une chose est sûre, le portier fleurisan Noël Calame s'érige en gardien des traditions du Vallon : « Mon coéquipier Tiago Iglesias – aligné dans les buts les quarante premières minutes – a eu le plaisir d'arrêter aucun des «0» tirs adverses qui lui ont été adressés. Pour ma part, j'avais à cœur de garder les traditions intactes et c'est pourquoi j'ai encaissé le 6-1 en infériorité numérique », témoigne-t-il dans son bon esprit habituel.

C'est tout en contrôle que les «jaune et noir» ont négocié la fin de rencontre pour aller chercher les trois points bien mérités de la victoire. Une performance solide à rééditer lors des prochaines sorties.

**Match du 09.11.2021 : Fleurier – Star Chaux-de-Fonds 5-3 (1-1, 0-1, 4-1)**

Buts de Jornod, Derendinger D., Langenegger (2x), Jeanneret.

Iglesias ; Messerli, Jaquet ; Gander, Langenegger, Rota ; Comment, Geiser ; Derendinger D., Sauser, Derendinger M. ; Floret, Jornod ; Naoni, Jeanneret, Fanac.

Classement 3 <sup>e</sup> ligue	
Fleurier – Reconvillier	6-1
Fleurier – Star Chaux-de-Fonds	5-3
1. Val-de-Ruz	8 6 1 0 1 54 : 37 20
2. N.Y.S Bluestar	8 6 0 1 1 70 : 25 19
3. Fleurier	8 5 1 1 1 44 : 33 18
4. Bösing-SenSee	5 4 0 0 1 38 : 11 12
5. Corgémont	8 3 1 1 3 38 : 40 12
6. Les Pts-de-Martel	8 4 0 0 4 34 : 33 12
7. Star Chx-de-Fonds	6 3 0 0 3 31 : 21 9
8. Le Locle	8 0 0 0 8 11 : 67 0

### Autres résultats

**U20-A :** Fleurier – Bulle-La Gruyère 10-2.

**U17-TOP :** Ajoie – Fleurier 12-3.

**U15-TOP :** Forward-Morges – Fleurier 1-5.

**U13-TOP :** Fleurier – Saint-Imier 5-4.

**IR Fiduciaire REYMOND S.A.**

À louer | **FLEURIER**  
**Garage individuel**  
Loyer: Fr. 100.-  
Libre: de suite ou à convenir

À louer | **LES VERRIÈRES** | Croix-Blanche  
**Appartement de 3 pièces au rez-de-chaussée**  
Cuisine agencée ouverte sur séjour, 2 chambres, salle de douche, hall, garage.  
Loyer: Fr. 550.- + Fr. 150.- de charges  
Libre: de suite

À louer | **LA CÔTE-AUX-FÉES** | La Forêt  
En pleine nature  
**Appartement de 4 1/2 pièces avec balcon**  
Cuisine agencée, hall, salon avec balcon et cheminée, 3 chambres, salle de bains, WC séparés, cave, galetas. Possibilité de louer un garage.  
Loyer: Fr. 870.- + Fr. 400.- de charges  
Libre: de suite

À louer | **SAINT-SULPICE** | Quartier du Soleil  
**Appartement lumineux et rénové de 3 1/2 pièces au rez supérieur**  
Cuisine agencée ouverte sur grand séjour, nouvelle création, 2 chambres, salle de bains, cave, part au jardin.  
Loyer: Fr. 800.- + Fr. 200.- de charges  
Libre: de suite

À louer | **FLEURIER**  
Au centre, à proximité des transports publics  
**Local commercial**  
Avec vitrines, WC et lavabo.  
Loyer: Fr. 900.- + Fr. 200.- de charges  
Libre: de suite ou à convenir

À louer | **FLEURIER** | Rue de La Sagne  
Proche du centre  
**Magnifique appartement de 3 1/2 pièces**  
Cuisine agencée ouverte sur grand et lumineux séjour, hall, 2 chambres, salle de bains, cave et garage.  
Loyer: Fr. 1'190.- + Fr. 250.- de charges  
Libre: de suite

À louer | **FLEURIER** | Place-d'Armes  
Dans immeuble avec ascenseur  
**Appartement lumineux de 3 1/2 pièces** **1er LOYER NET OFFERT**  
Cuisine agencée ouverte sur salon, 2 chambres, salle de bains, cave. Possibilité de louer une place de parc.  
Loyer: Fr. 850.- + Fr. 180.- de charges  
Libre: de suite ou à convenir

À louer | **FLEURIER** | Av. de la Gare  
Dans immeuble avec ascenseur. Proche des transports publics, des commerces et des écoles  
**Bel appartement rénové de 4 1/2 pièces**  
Appartement lumineux avec cuisine agencée neuve ouverte sur séjour, hall avec armoires, 3 chambres, salle de bains, cave. Possibilité de louer un garage.  
Loyer: Fr. 1'100.- + Fr. 220.- de charges  
Libre: de suite

À louer | **MÔTIERS**  
Au cœur d'un quartier tranquille, proche du centre et à 5 min. de la gare et à proximité de places de parcs en zone blanche  
**Charmant appartement rénové de 2 pièces, en plain-pied**  
Cuisine équipée habitable, salon, 1 chambre à coucher, salle de douche, réduit/cave, part à la buanderie équipée de machines à laver et à sécher et part au jardin.  
Loyer: Fr. 580.- charges comprises  
Libre: de suite ou à convenir

Pour renseignements, s'adresser à:  
**Fiduciaire Raymond SA, Rue du Pont 5, 2114 Fleurier**  
032 862 22 00 ou fid.reymond@bluewin.ch



**Stoll Stores et Bâches SA**  
Pose et réparation de store, pergola, auvent, moustiquaire, volet, et plus encore sur :  
Yverdon-Montagny  
**www.stoll.ch**  
Tél. 024 447 47 07

À LOUER au centre de FLEURIER  
**Appartement de 3 1/2 pièces**  
2<sup>e</sup> étage sans ascenseur, sdb-baignoire et WC séparés, lumineux, calme.  
Loyer Fr. 1110.- charges comprises  
Libre de suite ou à convenir.  
Tél. 078 832 15 15

À LOUER à COUVET  
**Appartement de 3 1/2 pièces**  
Dans les combles, entièrement rénové, proche des commodités.  
Loyer Fr. 750.- + charges  
Possibilité de louer un garage.  
Tél. 078 900 67 37

À LOUER à TRAVERS  
**bel appartement de 3 1/2 pièces 75 m<sup>2</sup>**  
Premier loyer offert. Cuisine équipée avec lave-vaisselle, 2 chambres, salle de bains avec baignoire, cave, place de parc, jardin avec grill et place de jeux.  
Loyer Fr. 875.- charges comprises  
Tél. 076 822 28 80

À VENDRE  
**Bois de feu scié à 25 cm. Sac de 15 kilos à Fr. 10.-**  
Livraison possible sur demande.  
Tél. 079 449 43 44

**AADTEC**  
Aide ADministrative et TEChnique  
Estimatifs - Plans - Suivi de chantiers  
N'hésitez pas, appelez-moi!  
Sandra Streit  
Technicienne en bâtiment  
Experte CECB  
Meudon 12  
2126 Les Verrières  
M: +41 79 566 26 12  
T: +41 32 866 26 12  
sandra\_streit@aadtec.ch  
http://www.aadtec.ch

À LOUER à COUVET  
Les Prises 2  
**3 1/2 pièces refait**  
Cuisine agencée, jardin d'agrément et potager. Évén. chambre haute. Possibilité de place de parc ou garage.  
Loyer Fr. 800.- + charges Fr. 250.-  
Libre à convenir  
Tél. 079 434 45 84

À LOUER à COUVET  
**Magnifique 5 pièces avec cheminée**  
Dans quartier calme, proche des écoles. Cuisine agencée, baignoire, cave, buanderie. 3<sup>e</sup> étage, place de parc privée. Possibilité de louer un garage.  
Loyer Fr. 1250.- charges comprises.

**3 pièces rez-de-chaussée**  
Entièrement refait à neuf, cuisine agencée, salle de bains avec baignoire, buanderie, jardin et terrasse en commun. Place de parc privée. Possibilité de louer un garage.  
Loyer Fr. 1100.- charges comprises.  
Tél. 079 847 08 94

À LOUER à FLEURIER  
**Appartement 3 pièces dans villa**  
Cuisine semi-agencée, 3 chambres, salle de bains, galetas, place de parc.  
Loyer Fr. 650.- + charges Fr. 200.-  
Libre de suite ou à convenir  
Tél. 032 861 25 33 ou 078 729 20 33

À LOUER À COUVET  
Rue St-Gervais 5, proche de la gare  
**appartement de 2 1/2 pièces**  
1<sup>er</sup> étage d'une maison de 3 appartements sans ascenseur. Cuisine agencée habitable, salon, 1 chambre, WC baignoire avec lave-linge, place de parc extérieure.  
Loyer Fr. 650.- + charges Fr. 150.-  
Disponible: de suite.  
Fiduciaire Christian Lebet  
Grand-Rue 10 - 2112 Môtiers  
032 866 15 14

COUVET  
**Vente d'une maison individuelle 6 1/2 pièces avec bureau indépendant et garage sur parcelle de 1200 m<sup>2</sup>**  
✓ Fr. 795'000.- à discuter

**VALIMMOB**  
COURTAGE IMMOBILIER  
079 690 02 02  
www.valimmob.ch

SAINT-SULPICE  
**Vente nouvelles constructions pour 2022 Villas individuelles 6 1/2 pièces, garages**  
Parcelles de 692 à 757 m<sup>2</sup>  
Permis de construire  
✓ Dès Fr. 795'000.-  
**VALIMMOB**  
COURTAGE IMMOBILIER  
079 690 02 02  
www.valimmob.ch

Retraité, bonne situation, cherche à louer à Couvet ou alentours  
**1 appartement 2-3 pièces**  
avec jardin ou balcon, endroit calme.  
Date à convenir.  
Tél. 079 965 54 29

À SAISIR aux BAYARDS  
**Ancienne ferme entièrement rénovée**  
Nombreuses chambres, grand atelier lumineux idéal pour artiste, indépendant ou famille.  
Fr. 430'000.- habitable de suite  
Renseignements et visites  
**Fiduciaire Jaques SA**  
024 455 24 24  
www.fid-jaques.ch

À LOUER à BUTTES  
**Atelier de menuiserie**  
tout équipé d'environ 350 m<sup>2</sup>.  
Loyer Fr. 1'400.- charges comprises + location machines et outillage: Fr. 300.-  
Libre dès le 01.08.2022  
Tél. 079 694 82 40

FLEURIER  
**Devenez propriétaire de votre appartement PPE 143 m<sup>2</sup> attique duplex terrasse 5 1/2 pièces**  
Année 2014  
2 salles d'eau, buanderie privative. Cuisine agencée avec cellier. Tubage existant pour poêle. 1 place de parc intérieur, 1 place de parc extérieur.  
Ascenseur. Vidéophone. Cave, jardin, vue, proche des commodités.  
Possibilité de louer 1 garage supplémentaire.  
Loyer mensuel ✓ Fr. 1285.- (I-C-A compris).  
Dossier et visite sur demande.  
**VALIMMOB**  
COURTAGE IMMOBILIER  
079 690 02 02  
www.valimmob.ch



**ÉTUDE | PROPOSITION | DEVIS**  
**TRANSFORMATIONS - CONSTRUCTIONS NEUVES**  
Pour votre habitat  
Salle de bains - Cuisine - Hall d'entrée - Escaliers  
Parois décorative - Terrasse - etc...  
Pose de tout type de carrelage  
Grand format - Faïence - Mosaïque  
Pierre naturelle - Dallage - etc...  
Diagnostic d'amiante et produits dangereux dans le bâtiment  
Sven FREY  
Clos Donzel 5 - 2114 Fleurier  
T. +41 32 860 13 51 - sven@f-carrelage.ch

Délai de réception des annonces : **MARDI MIDI**

COUVET  
**Dans 2 immeubles en cours de construction Appartements en PPE 4 1/2 pièces 120 m<sup>2</sup> à 130 m<sup>2</sup>**  
Rez-de-chaussée, terrasse et jardin, 1<sup>er</sup> étage balcon-terrasse ou attique balcon-terrasse.  
Place de parc dans le garage collectif et place de parc extérieur.  
Ascenseur.  
Choix et finitions au gré du preneur.  
Livraison 2022.  
✓ Dès Fr. 488'000.-  
**VALIMMOB**  
COURTAGE IMMOBILIER  
079 690 02 02  
www.valimmob.ch

COUVET  
**Vente d'une maison de 4 1/2 pièces à rénover balcon, jardinet, parcelle de 81 m<sup>2</sup>**  
✓ Fr. 295'000.-  
**VALIMMOB**  
COURTAGE IMMOBILIER  
079 690 02 02  
www.valimmob.ch

TRAVERS  
**Vente d'une maison individuelle 4 1/2 pièces, terrain 509 m<sup>2</sup>**  
✓ Fr. 485'000.-  
**VALIMMOB**  
COURTAGE IMMOBILIER  
079 690 02 02  
www.valimmob.ch

**Nous cherchons pour nos clients, des VILLAS, TERRAINS, IMMEUBLES LOCATIFS, APPARTEMENTS PPE, FERMES, CHALETs, DOMAINES AGRICOLES, LOCAUX INDUSTRIELS**

**Nos prestations :**

- ✓ proximité, indépendance, expérience
- ✓ discrétion assurée
- ✓ montage du dossier
- ✓ représentation et promotion de l'objet
- ✓ portefeuille clients avec financements
- ✓ recherche de financements et assurances
- ✓ prise en charge totale jusqu'à la conclusion

Pour tous renseignements :

**VALIMMOB**  
COURTAGE IMMOBILIER  
079 690 02 02  
www.valimmob.ch